

xiaomi Electric Scooter 4 User Manual

Manuel d'utilisation de Xiaomi Electric Scooter 4

Manual de usuario de Xiaomi Electric Scooter 4

Руководство пользователя для Электросамоката Xiaomi Electric Scooter 4

دليل مستخدم سكوتر كهربائي 4 من Xiaomi

Xiaomi Elektrische Step 4 Gebruikershandleiding

Посібник користувача для Електричного самоката Xiaomi Electric Scooter 4

Manual do utilizador de Trotinete elétrica Xiaomi 4



EN Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

FR Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

ES Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

RU Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

AR اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

NL Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

UA Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

PT Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Safety Reminder/Rappel des règles de sécurité/Recordatorio de seguridad/Рекомендации по технике безопасности/تذكير السلامة/Veiligheidsinstructies/Нагадування про техніку безпеки/Aviso de segurança



EN Always steer clear of obstacles.

FR Évitez systématiquement les obstacles.

ES Manténgase siempre alejado de posibles obstáculos.

RU Всегда объезжайте различные препятствия на дороге.

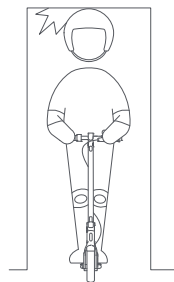
AR احرص دائماً على الابتعاد عن العقبات.

NL Vermijd obstakels.

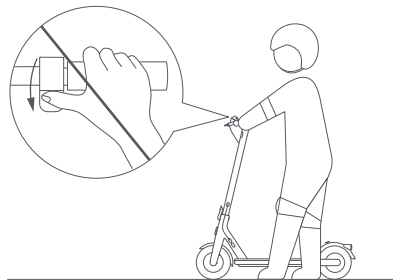
UA Завжди об'їжджайте перешкоди.

PT Mantenha a distância de obstáculos.

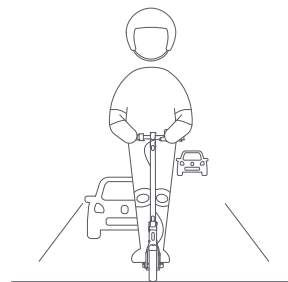
Watch out for Safety Risk/Attention aux risques pour la sécurité/Tenga en cuenta los riesgos de seguridad/
Избегайте опасных ситуаций/احتس من مخاطر السلامة/Neem veiligheidsrisico's in acht/Уникайте небезпечних
ситуацій/Tenha em atenção os riscos de segurança



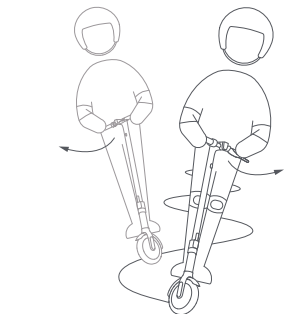
- EN Avoid hitting your head on door frames, elevators, and other overhead obstacles.
- FR Attention à ne pas vous cogner la tête contre les encadrements de portes, les ascenseurs et autres obstacles en hauteur.
- ES Tenga cuidado de no golpearse la cabeza con los marcos de las puertas, ascensores y otros obstáculos elevados.
- RU Будьте осторожны, чтобы не удариться головой о дверную коробку в помещении, лифте или о другие объекты.
- AR تجنب ارتطام رأسك بإطارات الأبواب والمصاعد والعوائق الأخرى.
- NL Kijk uit dat u uw hoofd niet stoot aan deurkozijnen, liften en andere obstakels boven uw hoofd.
- UA Будьте обережні, щоб не вдаритися головою об одвірок у приміщенні чи ліфті, а також об інші предмети над головою.
- PT Evite bater com a cabeça em umbrais de portas, elevadores e outros obstáculos suspensos.



- EN Do not press the accelerator when you are walking alongside the scooter.
- FR N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque vous marchez à côté de la trottinette.
- ES No presione el acelerador cuando camine al lado del patinete.
- RU Во время прогулки с самокатом не нажимайте на рычаг газа.
- AR لا تضغط على المسرع أثناء المشي بجانب السكوتر.
- NL Druk niet op de versneller wanneer u naast de step loopt.
- UA Не натискайте кнопку акселератора, коли йдете пішки із самокатом.
- PT Não pressione o acelerador enquanto caminha ao lado da trotinete.

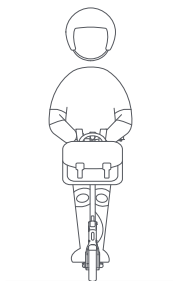


- EN Unless otherwise authorized by the local laws, it is forbidden and illegal to ride on public roads, motorways, and expressways.
- FR Sauf autorisation contraire par la législation locale, il est interdit et illégal de circuler sur les voies publiques, les autoroutes et les voies rapides.
- ES A menos que las leyes locales autoricen lo contrario, está prohibido y es ilegal circular por vías públicas, autopistas y autovías.
- RU Если в местных законах не допускается иное, ездить по дорогам общего пользования, автострадам и скоростным автомагистралям запрещено.
- AR يحظر قانوناً ركوب السكوتر على الطرق العامة والطرق السريعة وطرق النقل السريع، ما لم تسمح القوانين المحلية بخلاف ذلك.
- NL Tenzij er andere regels gelden volgens de lokale wetgeving, is het verboden en illegaal om op openbare wegen, autowegen en autosnelwegen te rijden.
- UA Якщо місцевими законами не передбачено інше, заборонено їздити по дорогах загального користування, автострадах та швидкісних автомагістралях.
- PT Exceto nos casos permitidos pela lei local, é proibido circular em estradas públicas, autoestradas e vias rápidas.



- EN Do not abruptly change the steering direction at high speed.
- FR Ne changez pas brusquement de direction à vitesse élevée.
- ES No cambie de dirección de forma abrupta a altas velocidades.
- RU Не поворачивайте резко руль самоката на большой скорости.
- AR لا تغيّر اتجاه القيادة فجأة في السرعة العالية.
- NL Verander niet plotseling van stuurrichting wanneer u snel rijdt.
- UA Не повертайте кермо надто різко на високій швидкості.
- PT Quando circular a alta velocidade, não mude de direção de forma repentina.

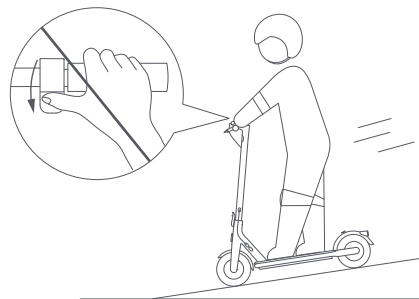
Do not Try Dangerous Actions/Ne tentez pas de réaliser des actions dangereuses/No intente realizar maniobras peligrosas/Избегайте опасного вождения/لا تجرب الحركات الخطرة /Voer geen gevaarlijke handelingen uit/Не виконуйте небезпечних дій/Não tente efetuar ações perigosas



- EN Do not hang bags or other heavy stuff on the handlebar.
FR N'accrochez pas de sacs ou autres objets lourds sur le guidon.
ES No cuelgue bolsas ni nada pesado en el manillar.
RU Не вешайте рюкзаки и другие тяжелые предметы на руль.
AR لا تعلق الحقائب أو غيرها من الأشياء الثقيلة على المقود.
NL Hang geen tassen of andere zware spullen aan het stuur.
UA Не вішайте сумки чи інші важкі предмети на кермо.
PT Não pendure sacos ou outros objetos pesados no guidão.



- EN Do not ride on one foot.
FR Ne roulez pas sur un pied.
ES No conduzca con un solo pie.
RU Во время движения не стойте на одной ноге.
AR لا تتركب السكوتر بقدم واحدة.
NL Houd altijd beide voeten op het plateau.
UA Під час їзди не стійте на одній нозі.
PT Não circule apoiado apenas num pé.



- EN Do not accelerate when going downhill, and brake in time to slow down. When on a steep slope, you need to step off the scooter and push.
FR N'accélérez pas en descente, et freinez à temps pour ralentir. Sur une pente raide, vous devez descendre de la trottinette et pousser.
ES No acelere cuando vaya cuesta abajo y frene a tiempo para reducir la velocidad. Cuando se encuentre en una pendiente pronunciada, deberá bajarse del patinete y empujarlo.
RU Не ускоряйтесь при спуске с горки и вовремя тормозите, чтобы замедлить ход. На крутом уклоне сойдите с самоката и катите его.
AR لا تتسارع عند النزول من منحدر وشد الفرامل في الوقت المناسب للإبطاء. وعند النزول على منحدر حاد، عليك النزول من السكوتر ودفعه.
NL Schakel niet naar een hogere versnelling wanneer u bergafwaarts rijdt en rem tijdig af. Bij steile hellingen moet u afstappen en de step voortduwen.
UA Не прискорюйтеся під час спуску з гірки та вчасно пригальмовуйте, щоб уповільнити рух. Перед крутим схилом зійдіть із самоката й пройдіть пішки.
PT Não acelere durante as descidas e efetue travagens atempadas. Sempre que se deparar com uma subida íngreme, é necessário sair da trottineta para a empurrar.



- EN Do not use mobile phone or wear earphones when operating the scooter.
FR N'utilisez pas votre téléphone et ne portez pas d'écouteurs lorsque vous utilisez la trottinette.
ES No use el móvil ni auriculares cuando esté usando el patinete.
RU Не используйте мобильный телефон и не надевайте наушники во время езды на самокате.
AR لا تستخدم الهاتف المحمول أو ترتدي سماعات الأذن أثناء ركوب السكوتر.
NL Gebruik geen mobiele telefoon en draag geen oordopjes tijdens het bedienen van de step.
UA Не користуйтеся мобільним телефоном або навушниками за кермом самоката.
PT Não utilize telemóveis nem auriculares durante a utilização da trottineta.



EN Do not ride in the rain. Do not ride through puddles or any other (water) obstacles.

FR Ne roulez pas sous la pluie. Ne traversez pas les flaques d'eau ou tout autre obstacle (aquatique).

ES No conduzca bajo la lluvia. No pase por charcos ni por otros obstáculos líquidos.

RU Не ездите в дождливую погоду. Не проезжайте через лужи и другие (водные) препятствия.

AR لا تتركب السكوتر في المطر. لا تمرر بالسكوتر عبر أي بركة أو أي عوائق (مائية) أخرى.

NL Rijd niet als het regent. Rijd niet door regenplassen of andere (natte) obstakels.

UA Не катайтеся в дощову погоду. Не їдьте через калюжі чи будь-які інші водні перешкоди.

PT Não circule com tempo de chuva. Não circule por cima de poças ou outros obstáculos (com água).



EN Do not ride with anyone else, including children.

FR Ne roulez pas avec une autre personne, notamment des enfants.

ES No conduzca con nadie más, incluidos los niños.

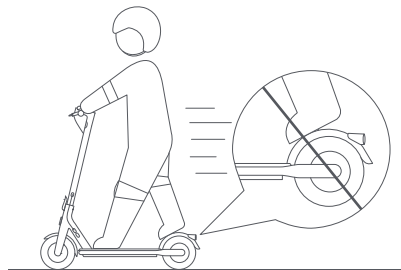
RU Не ездите на самокате с пассажиром, в том числе с ребенком.

AR لا تتركب مع أي شخص آخر، بما في ذلك الأطفال.

NL Rijd niet samen met iemand op de step, inclusief kinderen.

UA Не катайтеся на самокаті з пасажиром, зокрема дітьми.

PT Circule sozinho e sem companhia, incluindo crianças.



EN Do not keep your feet on the rear mudguard.

FR Ne laissez pas vos pieds sur le garde-boue arrière.

ES No coloque el pie sobre el guardabarros trasero.

RU Не наступайте на задний брызговик.

AR لا تبق قدميك على الرفرف الخلفي.

NL Zet uw voeten niet op het achterspatbord.

UA Не наступайте на заднє крило.

PT Não coloque os pés no para-lamas traseiro.



EN Do not let go of the handlebar while riding.

FR Ne lâchez pas le guidon lorsque vous conduisez.

ES No suelte el manillar mientras conduce.

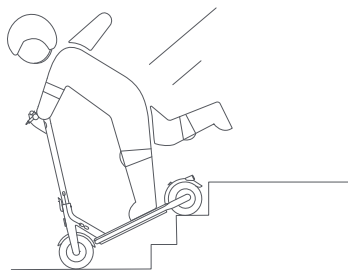
RU Не отпускайте руль во время езды.

AR لا تترك المقود أثناء الركوب.

NL Houd uw handen altijd aan het stuur.

UA Не відпускайте кермо під час їзди.

PT Não largue o guiador durante a circulação.



EN Do not try riding up or down stairs, nor try jumping over obstacles.

FR Ne tentez pas de monter ou de descendre les escaliers avec votre trottinette ni de sauter par-dessus des obstacles.

ES No intente subir ni bajar escaleras, ni saltar obstáculos.

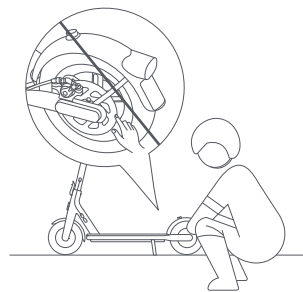
RU Не езьте на самокате по лестницам и не пытайтесь перепрыгивать через препятствия.

AR لا تحاول الركوب على الدرج صعوداً أو هبوطاً، أو القفز فوق الحواجز.

NL Probeer geen trappen op of af te rijden en spring niet over obstakels.

UA Не катайтесь на самокаті сходами та не намагайтеся перестрибувати перешкоди.

PT Não tente subir ou descer escadas com a trottinete nem saltar sobre obstáculos.



EN Do not touch the disc brake.

FR Ne touchez pas le frein à disque.

ES No toque el freno de disco.

RU Не касайтесь тормозного диска.

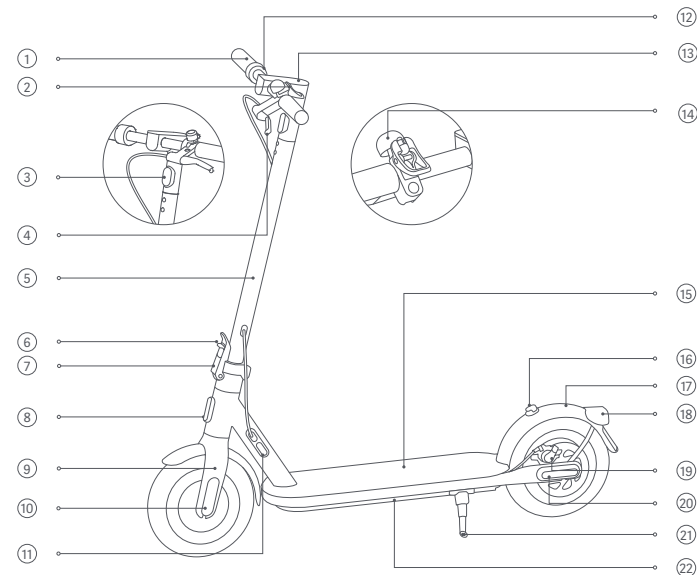
AR لا تلمس الفرامل القرصية.

NL Raak de schijfrem niet aan.

UA Не торкайтеся дискового гальма.

PT Não toque no travão de disco.

Product Overview/Présentation du produit/Descripción del producto/Описание изделия/
نظرة عامة حول المنتج/Productoverzicht/Опис продукту/Visão geral do produto



① EN Handlebar FR Guidon ES Manillar RU Руль AR المقود NL Stuur UA Кермо PT Guiador	② EN Buckle & Bell Lever FR Système d'attache et levier de sonnette ES Hebilla y palanca del timbre RU Скоба и ручка звонка AR ذراع الجرس و إبنيم NL Gesp en belklepel UA Кільце та важіль дзвоника PT Fivela e alavanca da campainha	③ EN Headlight FR Phare ES Luz delantera RU Передняя фара AR المصباح الأمامي NL Koplamp UA Передня фара PT Farol	⑩ EN Wheel Motor FR Moteur-roue ES Motor de la rueda RU Двигатель колеса AR موتور العجلة NL Wielmotor UA Колісний двигун PT Motor da roda	⑪ EN Charging Port FR Port de charge ES Puerto de carga RU Разъем для зарядки AR منفذ الشحن NL Oplaadpoort UA Порт для заряджання PT Porta de carregamento	⑫ EN Accelerator FR Accélérateur ES Acelerador RU Рычаг газа AR ذراع المسرع NL Versneller UA Кнопка акселератора PT Acelerador
④ EN Brake Lever FR Levier de frein ES Palanca de freno RU Тормозная ручка AR ذراع المكبح NL Remhendel UA Важіль гальма PT Alavanca do travão	⑤ EN Stem FR Potence ES Eje RU Рулевая стойка AR القضيب NL Stuurpen UA Стійка PT Haste	⑥ EN Quick Release Lever FR Levier de libération rapide ES Palanca de liberación rápida RU Рычаг фиксатора AR ذراع التحرير السريع NL Snelspanhendel UA Важіль фіксатора PT Alavanca de remoção rápida	⑬ EN Control Panel & Power Button FR Tableau de bord et bouton d'alimentation ES Panel de control y botón de encendido RU Панель управления и кнопка питания AR لوحة التحكم و زر التشغيل NL Bedieningspaneel en aan-/uitknop UA Панель керування та кнопка живлення PT Paine de controlo e botão de alimentação	⑭ EN Scooter Bell FR Sonnette de la trottinette ES Timbre del patinete RU Сигнальный звонок AR جرس السكوتر NL Stepbel UA Дзвоник самоката PT Campainha da trotinete	⑮ EN Deck FR Repose-pied ES Plataforma RU Платформа AR المنصة NL Plateau UA Платформа PT Plataforma
⑦ EN Quick Release Lever Lock FR Verrou du levier de libération rapide ES Cierre de la palanca de liberación rápida RU Замок рычага фиксатора AR قفل ذراع التحرير السريع NL Vergrendeling van de snelspanhendel UA Замок важеля фіксатора PT Bloqueio da alavanca de remoção rápida	⑧ EN Front Reflector FR Réflecteur avant ES Reflector delantero RU Передний отражатель AR العاكس الأمامي NL Reflector aan de voorkant UA Передній відбивач PT Refletor dianteiro	⑨ EN Front Fork FR Fourche avant ES Horquilla delantera RU Вилка передней оси AR الشوكة الأمامية NL Voorvork UA Передня вилка PT Suspensão dianteira	⑮ EN Hook FR Crochet ES Gancho RU Крючок AR الخفاف NL Haak UA Гачок PT Gancho	⑰ EN Rear Mudguard FR Garde-boue arrière ES Guardabarros trasero RU Брызговик AR واقى الطين الخلفي NL Spatbord aan de achterkant UA Задній бризковик PT Guarda-lamas traseiro	⑱ EN Taillight & Rear Reflector FR Feu et réflecteur arrière ES Luz trasera y reflector trasero RU Фонарь заднего хода и задний отражатель AR المصابيح الخلفية والعاكس الخلفي NL Achterlicht en achterreflector UA Задня фара та задній відбивач PT Farol e refletor traseiros

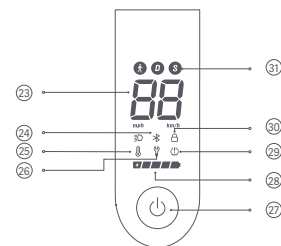
19 EN Disc Brake
FR Frein à disque
ES Freno de disco
RU Тормозной диск
AR الفرامل القرصية
NL Schijfrem
UA Дискове гальмо
PT Travão de disco

20 EN Side Reflector
FR Réflecteur latéral
ES Reflector lateral
RU Боковой отражатель
AR عاكس جانبي
NL Zijreflector
UA Боковий відбивач
PT Refletor lateral

21 EN Kickstand
FR Béquille
ES Patilla
RU Подножка
AR مسند
NL Standaard
UA Підніжка
PT Descanso

22 EN Battery Compartment
FR Compartiment de batterie
ES Compartimento de la batería
RU Отсек аккумулятора
AR حجرة البطارية
NL Accucompartiment
UA Відсік батареї
PT Compartimento da bateria

Control Panel & Power Button/Tableau de bord et bouton d'alimentation/Panel de control y botón de encendido/Панель управления и кнопка питания/لوحة التحكم وزر التشغيل/Bedieningspaneel en aan-/uitknop/Панель керування та кнопка живлення/Painel de controlo e botão de alimentação



23 EN Speedometer: It displays the current speed when the scooter is working. When the scooter has an issue, it displays an error code. When the scooter is charging, it displays the current battery level.
FR Compteur de vitesse : il affiche la vitesse à laquelle vous roulez lorsque la trottinette fonctionne. Lorsque la trottinette présente un problème, un code d'erreur s'affiche. Lorsque la trottinette charge, le niveau de batterie s'affiche.
ES Velocímetro: Muestra la velocidad actual cuando el patinete está en funcionamiento. Cuando el patinete tiene un problema, muestra un código de error. Cuando el patinete se está cargando, muestra el nivel de batería actual.
RU Спидометр. Здесь отображается текущая скорость во время работы самоката. Если с самокатом возникла проблема, на спидометре отображается код ошибки. Во время зарядки самоката на нем отображается текущий уровень заряда.
AR عداد السرعة: يعرض السرعة الحالية عند عمل السكوتر. عند وجود مشكلة بالسكوتر، يقوم بعرض رمز خطأ. عند شحن السكوتر فهو يعرض مستوى البطارية الحالي.
NL Snelheidsmeter: Deze geeft de huidige snelheid van de step aan tijdens het rijden. Bij problemen met de step wordt een foutcode weergegeven. Tijdens het opladen wordt het huidige accuniveau van de step weergegeven.
UA Спідометр. Відображає поточну швидкість, коли самокат перебуває в робочому режимі. Відображає код помилки, коли виникає проблема під час роботи самоката. Відображає поточний рівень заряду батареї під час заряджання самоката.
PT Velocímetro: Apresenta a velocidade atual sempre que a trotinete estiver em funcionamento. Sempre que ocorrer um problema com a trotinete, apresenta um código de erro. Sempre que a trotinete estiver a carregar, apresenta o nível de bateria atual.

24 EN Bluetooth: When the icon lights up, it indicates the scooter has been successfully connected to the mobile device.
FR Bluetooth : Lorsque l'icône s'allume, cela indique que la trottinette s'est connectée avec succès au dispositif mobile.
ES Bluetooth: Cuando el icono se ilumina, indica que el scooter se ha conectado con éxito al dispositivo móvil.
RU Bluetooth: Когда значок загорается, это означает, что самокат успешно подключен к мобильному устройству.
AR البلوتوث: عندما تضيء الأيقونة، تشير الأيقونة إلى أن السكوتر متصل بالجهاز المحمول.
NL Bluetooth: Wanneer het pictogram oplicht, geeft dit aan dat de step met succes is verbonden met het mobiele apparaat.
UA Bluetooth: Коли піктограма світиться, це означає, що самокат успішно під'єднано до мобільного пристрою.
PT Bluetooth: Quando o ícone acende, indica que a trotinete foi ligada com sucesso ao dispositivo móvel.

25 EN Temperature Warning: If the battery temperature is too high or too low, the thermometer icon will be on. This will result in reduced acceleration and possibly charging issues. Use or charge the scooter after its battery temperature returns to the normal operating range.
FR Avertissement relative à la température: Si lka température de la batterie est trop élevée ou trop basse, l'icône du thermomètre sera allumée. Ceci entraînera une réduction de l'accélération et éventuellement des problèmes de charge. Utiliser ou charger la trottinette après que la température de sa batterie est revenue à une plage de fonctionnement normale.
ES Aviso de temperatura: Si la temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja, el icono del termómetro estará encendido. Esto provocará una menor aceleración y posiblemente problemas de carga. Utilice o cargue el scooter una vez que la temperatura de la batería vuelva al rango de funcionamiento normal.
RU Предупреждение о температуре: Если температура аккумулятора слишком высока или слишком низка, значок термометра будет гореть. Это приведет к снижению ускорения и, возможно, к проблемам с зарядкой. Используйте или заряжайте самокат после того, как температура аккумулятора вернется в нормальный рабочий диапазон.
AR تحذير درجة الحرارة: إذا كانت درجة حرارة البطارية مرتفعة للغاية أو منخفضة للغاية، سيضيء رمز مقياس الحرارة. هذا من شأنه أن يسفر عن انخفاض التسارع ومشاكل محتملة في الشحن. استخدم سكوتر أو أشحنه بعد عودة درجة حرارة البطارية إلى نطاق التشغيل الطبيعي.
NL Temperatuurwaarschuwing: als de temperatuur van de batterij te hoog of te laag is, gaat het thermometerpictogram branden. Dit zal leiden tot een langzamere acceleratie en mogelijk problemen bij het opladen. Gebruik of laad de step op nadat de temperatuur van de batterij weer binnen het normale bereik is.
UA Попередження про температуру: якщо температура батареї занадто висока або занадто низька, піктограма термометра світитися. Це призведе до зниження прискорення та, можливо, проблем із зарядкою. Використовуйте або зарядіть скутер після того, як температура аккумулятора повернеться до нормального робочого діапазону.
PT Aviso de temperatura: Se a bateria da temperatura for muito alta ou muito baixa, o ícone do termómetro irá estar ligado. Isto irá resultar numa aceleração reduzida e possivelmente em problemas de carregamento. Utilize ou carregue a trotinete após a temperatura da bateria voltar ao alcance operacional normal.

26 EN Error Notification: When the wrench icon displays red, it indicates that the scooter has an error.
FR Notification d'erreur : la trottinette rencontre une erreur si l'icône de clé à molette clignote en rouge.
ES Notificación de error: Cuando el icono de la llave inglesa aparezca en color rojo, significará que el patinete tiene algún error.
RU Уведомление об ошибке. Красный значок гаечного ключа указывает на возникновение ошибки в самокате.
AR إشعار بوجود خطأ: عندما يعرض رمز المفتاح باللون الأحمر، فهذا يشير إلى وجود خطأ في السكوتر.

NL Foutmelding: Als het moersleutelpictogram rood is, betekent dit dat de step een fout heeft.
UA Сповіщення про помилку. Якщо значок гайкового ключа світиться червоним, у роботі самоката виникла помилка.
PT Notificação de erros: Quando o ícone da chave inglesa aparece a vermelho, significa que a trotinete tem um erro.
27 EN Power Button: Press the button to turn the scooter on, and hold the button for 2 to 3 seconds to turn the scooter off. When the scooter is on, press the button to turn on/off the headlight and taillight, and press twice to cycle through the modes. Note: The scooter will turn off automatically when it enters standby mode for more than 10 minutes. The standby mode means that the scooter is not being charged or not locked when it is on and not running.
FR Bouton d'alimentation : appuyez sur le bouton pour démarrer la trottinette, et maintenez-le enfoncé pendant 2 à 3 secondes pour l'éteindre. Quand la trottinette est sous tension, appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre les phares avant et arrière et appuyez deux fois pour changer de mode. Remarque : La trottinette s'éteindra automatiquement lorsqu'il entre en mode veille pendant plus de 10 minutes. Le mode veille signifie que le trottinette est en cours de charge ou qu'il n'est pas verrouillé lorsqu'il est allumé et pas en fonctionnement.
ES Botón de encendido: Pulse el botón para encender el patinete y manténgalo pulsado de 2 a 3 segundos para apagarlo. Cuando el patinete esté encendido, pulse el botón para apagar/encender la luz delantera y trasera. Púlselo dos veces para cambiar entre los modos de conducción. Nota: El patinete eléctrico se apagará automáticamente cuando entre en modo de espera durante más de 10 minutos. El modo de espera significa que el patinete eléctrico se está cargando o no está bloqueado cuando está encendido y no está en marcha.
RU Кнопка питания. Нажмите кнопку один раз, чтобы включить самокат, и удерживайте ее в течение 2–3 секунд, чтобы выключить его. Когда самокат включен, нажмите кнопку для включения/выключения передней фары и фонаря заднего хода или нажмите ее дважды для переключения между режимами. Примечание: Самокат автоматически выключается, если находится в режиме ожидания более 10 минут. Режим ожидания означает, что самокат заряжается или не блокируется, когда он включен и не работает.
AR زر التشغيل: اضغط زر الطاقة لتشغيل السكوتر. واضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة ما بين 2 إلى 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيله. عند تشغيل السكوتر، اضغط على زر التشغيل/إيقاف تشغيل المصباح الأمامي والخلفي واضغط مرتين لتبديل الوضع. ملاحظة: سيتوقف السكوتر عن التشغيل تلقائياً عندما يدخل وضع الاستعداد لأكثر من 10 دقائق. وضع الاستعداد أن السكوتر قيد الشحن أو غير مقفل عندما يكون في حالة تشغيل ولا يسير.
NL Aan/uitknop: Druk op de aan-uitknop om de step in te schakelen. Voor het uitschakelen van uw step, houdt u de knop 2 à 3 seconden ingedrukt. Wanneer de step is ingeschakeld, drukt u op de knop om de koplamp en het achterlicht aan en uit te schakelen. Druk twee keer op de knop om tussen de modi te schakelen. Opmerking: De step wordt automatisch uitgeschakeld wanneer deze langer dan 10 minuten in de stand-by modus staat. De stand-by modus houdt in dat de step wordt opgeladen of niet vergrendeld als deze aan staat en niet rijdt.
UA Кнопка живлення. Натисніть її, щоб увімкнути самокат, і утримуйте протягом 2–3 секунд, щоб вимкнути його. Коли самокат увімкнено, натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути передню та задню фару. Натискайте її двічі, щоб перемикалися між режимами. Примітка: Самокат автоматично вимкнеться, коли перейде в режим очікування більше ніж на 10 хвилин. Режим очікування означає, що самокат заряджається або не заблокований, коли він увімкнений і не працює.
PT Botão de alimentação: Prima o botão para ligar a trotinete e mantenha-o premido durante 2 a 3 segundos para desligá-la. Quando a trotinete estiver ligada, prima o botão para ligar/desligar o farol dianteiro e traseiro, e prima duas vezes para percorrer os modos. Nota: A trotinete vai desligar automaticamente quando entrar no modo de espera por mais de 10 minutos. O modo de espera significa que a trotinete está a ser carregada ou não trancada quando está ligada e a não andar.

28	EN	Battery Level: The battery power is indicated by 5 bars, each representing approximately 20% of a full battery.
	FR	Niveau de batterie : l'énergie de la batterie est indiquée avec 5 barres, chacune représentant environ 20% d'une batterie entièrement chargée.
	ES	Nivel de batería: Nivel de la batería viene indicada por 5 barras, cada una representa aproximadamente el 20% de la batería completa.
	RU	Уровень заряда. Мощность аккумулятора представлена 5 индикаторами, каждый из которых составляет примерно 20% от полного заряда аккумулятора.
	AR	مستوى البطارية: تتم الإشارة إلى طاقة البطارية من خلال 5 أشرطة، كل شريط يمثل حوالي 20% من البطارية بالكامل.
	NL	Accuniveau: Het accuvermogen wordt aangegeven met 5 balkjes, die elk voor ongeveer 20% van een volledig opgeladen accu staan.
	UA	Рівень заряду батареї. Познається 5 смугами, кожна з яких відповідає приблизно 20% повного заряду.
	PT	Nível da bateria: A carga da bateria é apresentada através de cinco barras, cada uma representando aproximadamente 20% da capacidade total da bateria.

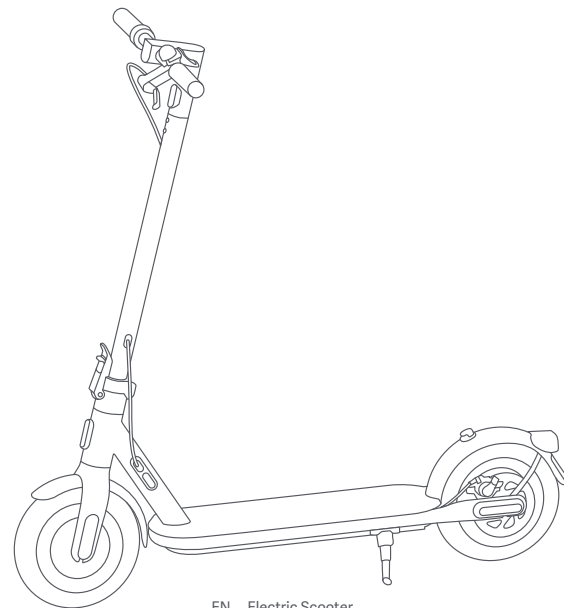
29	EN	Inflation: When the inflation icon is on, it means that it is time to maintain the tires. Check the tire pressure and inflate the tires immediately to avoid tire damage caused by inadequate tire pressure. The recommended tire pressure is 45–50 psi. Note: After performing maintenance, follow the instructions in the app to disable the inflation reminder.
	FR	Gonflement : Lorsque l'icône de gonflement est allumée, cela signifie qu'il est temps d'entretenir les pneus. Vérifier la pression des pneus et les regonfler immédiatement afin d'éviter toute défaillance de pneu liée à une pression des pneus inadéquate. La pression recommandée pour les pneus est de 45–50 psi. Remarque : Après avoir effectué l'entretien, suivez les instructions dans l'application pour désactiver le rappel de gonflement.
	ES	Inflado: Cuando el icono de inflado está encendido, significa que es el momento de hacer el mantenimiento de los neumáticos. Compruebe la presión de los neumáticos e inflelos inmediatamente para evitar daños en los neumáticos causados por una presión inadecuada. La presión recomendada de los neumáticos es de 45–50 psi. Nota: Después de realizar el mantenimiento, siga las instrucciones de la aplicación para desactivar el recordatorio de inflado.
	RU	Внутреннее давление: Когда горит значок внутреннего давления, это означает, что пора провести техническое обслуживание шин. Проверьте давление в шинах и немедленно подкачивайте их, во избежание повреждения шин из-за недостаточного в них давления. Рекомендуемое давление в шинах составляет 45–50 фунтов/кв. дюйм. Примечание: После выполнения технического обслуживания, следуйте инструкциям в приложении, чтобы отключить напоминание о накачке воздуха.
	AR	النفخ: عندما تكون أيقونة النفخ مضيئة، فهذا يعني أن الوقت قد حان لصيانة الإطارات. تحقق من ضغط الإطارات وقم بنفخ الإطارات على الفور لتجنب تلف الإطار الناتج عن الضغط غير الكافي في الإطار. ضغط الإطارات الموصى به هو 45–50 رطلا لكل بوصة مربعة. ملاحظة: بعد إجراء الصيانة، اتبع التعليمات في التطبيق لتعطيل تذكير النفخ.
	NL	Oppompen: Als het oppomp-pictogram brandt, betekent dit dat het tijd is om de banden te onderhouden. Controleer de bandenspanning en pomp de banden meteen op om te voorkomen dat de banden beschadigd worden wegens een onjuiste bandenspanning. De aanbevolen bandenspanning is 45–50 psi. Opmerking: Volg na het uitvoeren van het onderhoud de instructies in de app om het herinneringsbericht voor oppompen uit te schakelen.
	UA	Накачування: Коли піктограма накачування світиться, це означає, що настав час обслуговувати шини. Перевірте тиск в шинах і негайно накачайте шини, щоб уникнути пошкодження шин через недостатній тиск. Рекомендований тиск у шинах складає 45–50 фунтів на квадратний дюйм. Примітка: Після виконання технічного обслуговування дотримуйтесь інструкцій у програмі, щоб вимкнути нагадування про інфляцію.

PT	Inflação: Quando o ícone de inflação está aceso, significa que é hora de fazer a manutenção dos pneus. Verifique a pressão dos pneus e encha os pneus imediatamente para evitar danos aos pneus causados por pressão inadequada dos mesmos. A pressão dos pneus recomendada é de 45–50 psi. Nota: Depois de fazer a manutenção, siga as instruções na aplicação para desativar o lembrete de inflação.
----	--

30	EN	Lock: When the icon lights up, it indicates that the scooter is locked. You can lock/unlock the scooter via the Mi Home/Xiaomi Home app.
	FR	Verrouillage : Lorsque l'icône s'allume, cela indique que la trottinette est verrouillée. Vous pouvez verrouiller/déverrouiller la trottinette via l'application Mi Home/Xiaomi Home.
	ES	Bloqueo: Cuando el icono se ilumina, indica que el scooter está bloqueado. Puedes bloquear/desbloquear el scooter a través de la app Mi Home/Xiaomi Home.
	RU	Заблокировать: Когда значок загорается, это означает, что самокат заблокирован. Вы можете заблокировать/разблокировать самокат с помощью приложения Mi Home/Xiaomi Home.
	AR	قفل: عندما تضيء الأيقونة، فإنها تشير إلى أن السكوتر مقفل. يمكنك قفل / فتح قفل السكوتر عبر تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.
	NL	Vergrendelen: Wanneer het pictogram oplicht, geeft dit aan dat de step vergrendeld is. U kunt de step vergrendelen/ontgrendelen via de Mi Home/Xiaomi Home app.
	UA	Замок: Коли піктограма світиться, це означає, що самокат заблокований. Ви можете заблокувати/розблокувати самокат за допомогою додатка Mi Home/Xiaomi Home.
	PT	Bloquear: Quando o ícone acende, indica que a trotinete está bloqueada. Pode bloquear/desbloquear a trotinete através da aplicação Mi Home/Xiaomi Home.

EN	Modes:  is for walking mode, and its maximum speed is 6 km/h; the taillight will blink red when this mode is enabled. D is for standard mode. S is for sport mode, and it has high speed in this mode; it is recommended to use this mode after mastering the riding skills.
FR	Modes : Mode piéton () : lorsque ce mode est activé, la vitesse maximale est de 6 km/h et le feu arrière clignote en rouge. Mode standard : D. Mode sport (S) : avec ce mode, la vitesse est élevée. Il est recommandé de l'utiliser après avoir acquis une bonne maîtrise de la conduite.
ES	Modos:  es para el modo paseo, con velocidad máxima de 6 km/h; la luz trasera parpadeará en rojo cuando este modo esté activado. D es para el modo estándar. S es para el modo deportivo, con velocidad más alta; se recomienda utilizar este modo después de dominar las habilidades de conducción.
RU	Режимы.  обозначает режим пешей прогулки, во время которого максимальная скорость составляет 6 км/ч. Задняя фара будет мигать красным, когда этот режим включен. D обозначает стандартный режим. S обозначает спортивный режим, во время которого самокат может ездить на высокой скорости. Прежде чем использовать этот режим, рекомендуется усовершенствовать навыки вождения.
AR	الوضع: يشير  لوضع المشي، وسرعته القصوى 6 كم/ساعة، وستومض المصابيح الخلفية باللون الأحمر عند تفعيل هذا الوضع. يشير D لوضع القياسي. يشير S للوضع الرياضي، ويتميز هذا الوضع بالسرعة العالية، ويوصى باستخدام هذا الوضع بعد إتقان مهارات الركوب.
NL	Modi:  staat voor de loopmodus en de maximumsnelheid ervan bedraagt 6 km/u; het achterlicht knippert rood wanneer deze modus is ingeschakeld. D staat voor de standaardmodus. S staat voor de sportmodus en in deze modus kan een hoge snelheid worden bereikt. Wij raden aan om de sportmodus pas te gebruiken als u het rijden onder de knie hebt.
UA	Режими:  означає режим ходьби (максимальна швидкість 6 км/год); коли ввімкнуто цей режим, задній ліхтар блимає червоним. D означає стандартний режим. S означає спортивний режим (це потужний режим, тому він рекомендується лише досвідченим користувачам).
PT	Modos:  destina-se ao modo pedestre, com uma velocidade máxima de 6 km/h. O farol traseiro irá piscar uma luz vermelha sempre que este modo estiver ativado. D destina-se ao modo padrão. S destina-se ao modo desportivo e permite atingir uma velocidade elevada. Recomenda-se a utilização deste modo depois de o condutor dominar as capacidades da trotinete.

Package Contents/Contenu du paquet/Contenido del paquete/Комплект поставки/محتويات العبة /Inhoud pakket/Комплект поставання/Conteúdos do equipamento



EN	Electric Scooter
FR	Trottinette électrique
ES	Patinete eléctrico
RU	Электросамокат
AR	سكوتر كهربائي
NL	Elektrische step
UA	Електричний самокат
PT	Trotinete elétrica



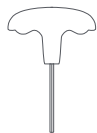
EN User Manual
FR Manuel d'utilisation
ES Manual de usuario
RU Руководство пользователя
AR دليل المستخدم
NL Gebruikershandleiding
UA Посібник користувача
PT Manual do utilizador



EN Specifications
FR Caractéristiques
ES Especificaciones
RU Технические характеристики
AR المواصفات
NL Specificaties
UA Характеристики
PT Especificações



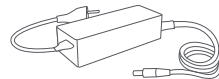
EN Important Information
FR Informations importantes
ES Información importante
RU Важная информация
AR معلومات مهمة
NL Belangrijke informatie
UA Важлива інформація
PT Informações importantes



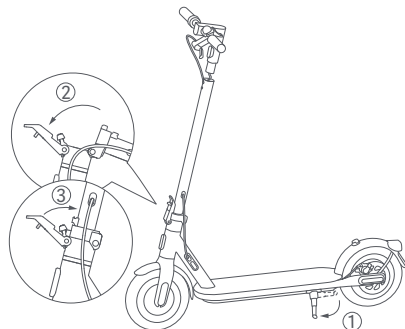
EN Allen Key
FR Clé Allen
ES Llave Allen
RU Шестигранный ключ
AR مفتاح ألن
NL Inbussleutel
UA Торцевий ключ
PT Chave Allen



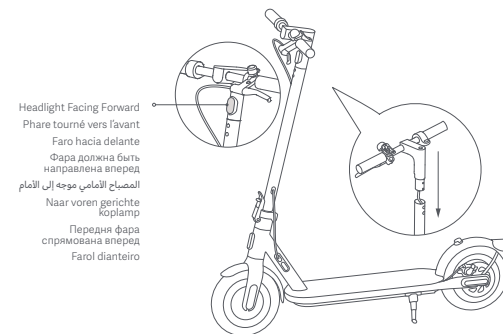
EN Screw × 5 (1 is spare)
FR Vis × 5 (1 est en pièce détachée)
ES Tornillo × 5 (1 es de repuesto)
RU Винты (5 шт.) (1 запасной)
AR عدد 5 براغي (1 هو الفيا)
NL Schroef × 5 (1 is reserve)
UA Гвинти (5 шт.) (1 запасний)
PT 5 × Parafusos (1 é sobressalente)



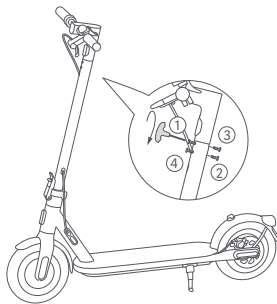
EN Battery Charger
FR Adaptateur secteur
ES Adaptador de corriente
RU Адаптер питания
AR محول الطاقة
NL Acculader
UA Адаптер живлення
PT Transformador



- 1 EN Put down the kickstand, and hold up the stem until it is completely in an upright position. Then push the quick release lever inward to the end.
- FR Sortez la trotinette du carton et la poser sur un sol stable et plat. La trotinette est livrée avec la potence pliée. Pour pouvoir utiliser la trotinette, veuillez relever la potence puis poussez le levier de libération rapide vers l'intérieur jusqu'au bout.
- ES Baje el caballete y levante el eje hasta que esté completamente en posición vertical. A continuación, empuje la palanca de liberación rápida hacia dentro hasta el final.
- RU Опустите подножку и удерживайте рулевую стойку до тех пор, пока она полностью не окажется в вертикальном положении. Затем нажмите рычаг эксцентрикового зажима внутрь до конца.
- AR ضع المسند أرضاً، وأمسك بالساق حتى تصبح بالكامل ياف وضعية رأسية، ثم ادفع ذراع التحرير السريع للداخل حتى النهاية.
- NL Zet de standaard neer en houd de stang omhoog totdat deze volledig rechtop staat. Duw vervolgens de snelspanhendel tot het einde naar binnen.
- UA Опустіть підставку й утримуйте стійку, поки вона повністю не стане у вертикальному положенні. Потім проштовхніть всередину важіль швидкого випуску до кінця.
- PT Baixe o suporte e segure a haste até que esteja completamente na posição vertical. Em seguida, empurre a alavanca de desbloqueio rápido para dentro até ao fim.

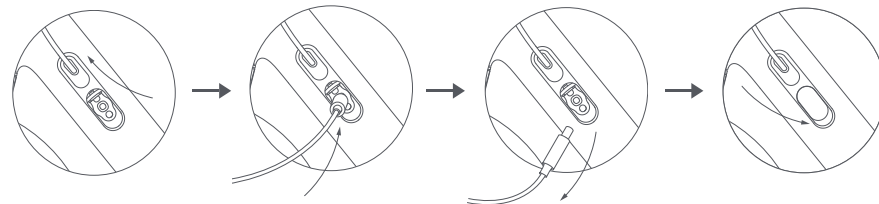


- 2 EN Install the handlebar onto the stem, and make sure to install the handlebar in the correct direction.
- FR Installez le guidon sur la tige dans le bon sens.
- ES Instale el manillar en el eje y asegúrese de instalarlo en la dirección correcta.
- RU Установите руль на рулевую стойку и убедитесь, что он установлен в правильном направлении.
- AR قم بتركيب المقود في قضيب المقود، وتأكد من تركيب المقود في الاتجاه الصحيح.
- NL Plaats het stuur op de stuurpen en zorg dat u het stuur in de juiste richting plaatst.
- UA Установіть кермо на стійці. Переконайтеся, що кермо встановлено в правильному напрямку.
- PT Insira o guiador na haste e certifique-se de que o insere na direção correta.

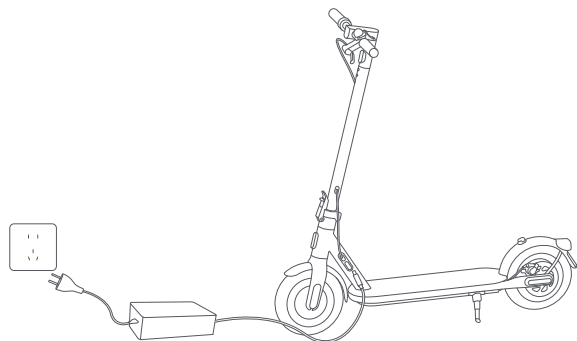


- 3** EN Follow the number order as illustrated to pre-tighten the four screws with the included Allen key. Make sure the handlebar is correctly installed and then tighten the screws thoroughly.
- FR Pré-serrez les quatre vis à l'aide de la clé Allen fournie en suivant l'ordre de l'illustration ci-dessus. Assurez-vous que le guidon est correctement installé, puis serrez les vis au maximum.
- ES Siga el orden numérico de la imagen para preapretar los cuatro tornillos con la llave Allen incluida. Asegúrese de que el manillar está correctamente instalado y apriete bien los tornillos.
- RU Соблюдайте порядок номеров, как показано на рисунке, чтобы закрутить четыре винта с помощью прилагаемого шестигранного ключа. Убедитесь, что руль установлен правильно, а затем плотно закрутите винты.
- AR اتبع ترتيب الأرقام كما هو موضح لربط المسامير الأربعة مسبقاً باستخدام مفتاح ألين المرفق. تأكد أن المقود تم تركيبه بشكل صحيح ثم اربط المسامير جيداً.
- NL Volg de afgebeelde nummervolgorde om de vier schroeven gedeeltelijk aan te draaien met de bijgeleverde inbussleutel. Zorg dat het stuur op de juiste manier is geplaatst en draai de schroeven vervolgens stevig aan.
- UA Тепер потрібно затягнути чотири гвинти в порядку, указаному на малюнку за допомогою торцевого ключа, що входить у комплект. Перед цим переконайтеся, що кермо встановлено правильно.
- PT Siga a ordem dos números conforme a figura para apertar previamente os quatro parafusos com a chave Allen fornecida. Certifique-se de que o guidão está corretamente instalado e, de seguida, aperte bem os parafusos.

Charge Your Scooter/Chargement de votre trottinette/Cargar el patinete/Зарядка самоката / تغيير السكوتر / Uw step opladen/Заряджання самоката/Carregar a trotinete



- 1** EN Lift up the rubber flap.
FR Soulevez le rabat en caoutchouc.
ES Levante la tapa de goma.
RU Откройте резиновую заглушку.
AR ارفع رفق المطاط.
NL Til het rubberen klepje op.
UA Відкрийте каучуковий клапан.
PT Levante a aba de borracha.
- 2** EN Connect the battery charger to the charging port.
FR Branchez le chargeur de batterie dans le port de charge.
ES Conecte el cargador de la batería al puerto de carga.
RU Подключите зарядное устройство к разъему для зарядки.
AR قم بتوصيل شاحن البطارية مع منفذ الشحن.
NL Sluit de batterijoplader aan op de oplaadpoort.
UA Підключіть зарядний пристрій батареї до порту для заряджання.
PT Ligue o carregador da bateria à porta de carregamento.
- 3** EN Disconnect the battery charger from the charging port when charging is completed.
FR Déconnecter le chargeur de batterie du port de charge lorsque la charge est terminée.
ES Desconecte el cargador de la batería del puerto de carga cuando la carga se haya completado.
RU Отсоедините зарядное устройство от разъема для зарядки, когда зарядка будет завершена.
AR افصل شاحن البطارية من منفذ الشحن عند اكتمال الشحن.
NL Koppel de batterijoplader los van de oplaadpoort als het opladen voltooid is.
UA Від'єднайте зарядний пристрій батареї від порту для заряджання, коли заряджання буде завершено.
PT Desconecte o carregador da bateria da porta de carregamento quando o carregamento estiver concluído.
- 4** EN Put back the rubber flap.
FR Remettez le rabat en caoutchouc.
ES Vuelva a colocar la solapa de goma.
RU Поставьте на место резиновую заглушку.
AR أعد رفق المطاط.
NL Plaats het rubberen klepje terug.
UA Закрийте каучуковий клапан.
PT Volte a colocar a aba de borracha.

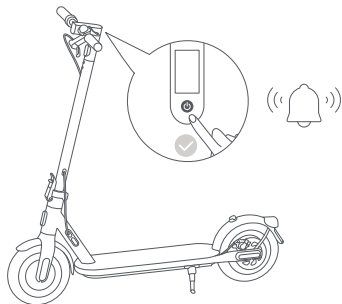


- EN The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red to green.
- FR Votre trottinette a fini de charger lorsque le voyant à LED du chargeur de batterie passe du rouge au vert.
- ES El scooter está completamente cargado cuando el LED del cargador de baterías cambia de rojo a verde.
- RU Когда самокат полностью заряжен, светодиодный индикатор на зарядном устройстве меняет цвет с красного на зеленый.
- AR يكتمل شحن السكوتر عندما يتغير لون مصباح LED على شاحن البطارية من اللون الأحمر إلى الأخضر.
- NL De step is volledig opgeladen wanneer het ledlampje op de acculader van rood naar groen verandert.
- UA Самокат повністю заряджений, коли світлодіод на зарядному пристрої змінюється з червоного на зелений.
- PT A trotinete está totalmente carregada quando o LED do carregador de bateria mudar da cor vermelha para a verde.

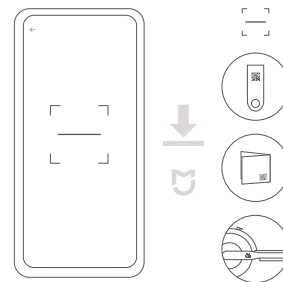


- EN When the scooter is turned off for about a month with the battery level of the scooter being lower than 30%, the scooter will enter sleep mode. In this case, the scooter cannot be turned on. To exit the sleep mode, charge the scooter for about three seconds to activate the battery.
- FR Lorsque la trottinette est éteinte pendant environ un mois ayant le niveau de batterie étant inférieur à 30 %, la trottinette entrera en mode veille. Dans ce cas, la trottinette ne peut pas être démarrée. Pour quitter le mode veille, charger la trottinette pendant environ trois secondes pour activer la batterie.
- ES Si el patinete eléctrico está apagado durante aproximadamente un mes y el nivel de batería del patinete eléctrico es inferior al 30 %, el patinete eléctrico entrará en modo de reposo. En este caso, el patinete eléctrico no puede ser encendido. Para salir del modo de reposo, cargue el patinete eléctrico durante unos tres segundos para activar la batería.
- RU Если самокат выключен примерно на месяц, а уровень заряда аккумулятора самоката ниже 30 %, он перейдет в спящий режим. В этом случае, самокат не может быть включен. Чтобы выйти из спящего режима, зарядите самокат в течение примерно трех секунд, чтобы активировать аккумулятор.
- AR عند إيقاف تشغيل السكوتر لمدة حوالي شهر وكان مستوى بطارية السكوتر أقل من 30%, سيدخل السكوتر في وضع النوم. في هذه الحالة، لا يمكن تشغيل السكوتر. للخروج من وضع النوم، اشحن السكوتر لمدة ثلاث ثوانٍ تقريباً لتنشيط البطارية.
- NL Wanneer de step gedurende ongeveer een maand is uitgeschakeld en het batterijniveau van de step is lager dan 30%, zal de step naar de slaapstand gaan. In dat geval kan de step niet worden ingeschakeld. Om de slaapstand te verlaten, moet u de step ongeveer drie seconden opladen om de batterij te activeren.
- UA Якщо самокат буде вимкнено приблизно на місяць із рівнем заряду батареї самоката нижче 30 %, самокат перейде в сплячий режим. У цьому випадку самокат не можна включити. Щоб вийти зі сплячого режиму, зарядіть самокат протягом приблизно трьох секунд, щоб активувати акумулятор.
- PT Quando a trotinete estiver desligada por cerca de um mês sendo o nível de bateria da trotinete menor que 30%, a trotinete irá entrar no modo dormir. Neste caso, não será possível ligar a trotinete. Para sair do modo dormir, carregue a trotinete por cerca de três segundos para ativar a bateria.

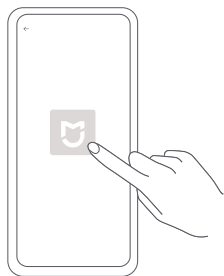
Connect with the Mi Home/Xiaomi Home App/Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home/
Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home/Подключение к приложению/Mi Home/
Xiaomi Home/ Mi Home/Xiaomi Home التطبيق /Verbinden met de Mi Home/Xiaomi Home-app/
Підключення за допомогою додатка Mi Home або Xiaomi Home/Ligar à Aplicação Mi Home/Xiaomi Home



- 1 EN Before being activated, the scooter will keep beeping when turned on and is limited to 10 km/h. When the scooter is used for the first time, it must be activated via the Mi Home/Xiaomi Home app.
- FR Avant d'être activée, la trottinette émet un signal sonore lorsque vous l'allumez, et sa vitesse est limitée à 10 km/h. Lors de la première utilisation de la trottinette, elle doit être activée depuis l'application Mi Home/Xiaomi Home.
- ES Antes de activar el patinete, emitirá un pitido cuando lo encienda y su velocidad estará limitada a 10 km/h. Cuando use el patinete por primera vez, deberá activarlo a través de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
- RU До активации самокат издает звуковой сигнал при включении, а максимальная скорость снижается до 10 км/ч. При первом использовании самоката его необходимо активировать с помощью приложения Mi Home / Xiaomi Home.
- AR قبل التنشيط، سيظل السكوتر يُصدر تبيهاً عند تشغيله، وتكون سرعته محدودة على 10 كم/ساعة. عند استخدام السكوتر للمرة الأولى، يجب تنشيطه عن طريق تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.
- NL Voordat de step is geactiveerd, blijft deze bij inschakeling piepen en is de snelheid beperkt tot 10 km/u. Als de step voor het eerst wordt gebruikt, moet deze worden geactiveerd via de Mi Home/Xiaomi Home-app.
- UA До активації самокат подаватиме постійний звуковий сигнал, коли його ввімкнено, а швидкість його руху буде обмежено до 10 км/год. Під час першого використання самокат потрібно активувати за допомогою додатка Mi Home або Xiaomi Home.
- PT Antes de ser ativada, a trotinete continuará a apitar enquanto estiver ligada e estará limitada a 10 km/h. Quando a trotinete for utilizada pela primeira vez, deve ser ativada através da aplicação Mi Home/Xiaomi Home.

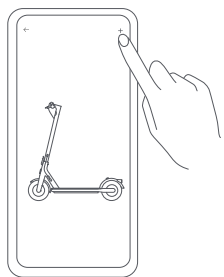


- 2 EN Scan the QR code on the label attached to the control panel, on the right side of the deck, or on the back cover of the user manual to download the Mi Home/Xiaomi Home app.
- FR Scannez le code QR sur l'étiquette apposée sur le tableau de bord, sur le côté droit de la plate-forme, ou sur le couvercle arrière du manuel d'utilisation pour télécharger l'application Mi Home/Xiaomi Home.
- ES Escanee el código QR que aparece en la etiqueta adherida al panel de control, en el lado derecho de la cubierta o en la contraportada del manual de usuario para descargar la app Mi Home/Xiaomi Home.
- RU Отсканируйте QR-код на этикетке, прикрепленной к панели управления на правой стороне деки или на задней обложке руководства пользователя, чтобы загрузить приложение Mi Home/Xiaomi Home.
- AR امسح رمز QR الموجود على الملصق المرفق بلوحة التحكم، على الجانب الأيمن من السطح، أو على الغلاف الخلفي للدليل المستخدم لتنزيل تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.
- NL Scan de QR-code op het label op het bedieningspaneel, aan de rechterkant van het dek of op de achterkant van de gebruikershandleiding om de Mi Home/Xiaomi Home app te downloaden.
- UA Щоб завантажити додаток Mi Home/Xiaomi Home, відскануйте QR-код на етикетці, прикріпленій до панелі керування, на правій стороні деки або на задній обкладинці посібника користувача.
- PT Leia o código QR apresentado na identificação fixa ao painel de controlo no lado direito do convés, ou na contracapa do manual do utilizador para descarregar a aplicação Mi Home/Xiaomi Home.
- EN Note: The QR code is unique to your scooter, please keep it safe.
- FR Remarque : Le code QR est propre à votre trottinette. Veuillez le garder en sécurité.
- ES Nota: El código QR es único para su patinete, guárdelo.
- RU Примечание. QR-код для вашего самоката уникален, сохраните его.
- AR ملاحظة: رمز QR يقتصر على السكوتر الخاص بك، يرجى الحفاظ على سلامته.
- NL Let op: De QR-code is uniek voor uw step. Bewaar deze op een veilige plek.
- UA Примітка. QR-код є унікальним для вашого самоката, тому не втрачайте його.
- PT Nota: o código QR é exclusivo da sua trotinete, mantenha-o em segurança.



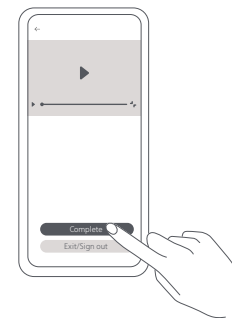
3

- EN Open the Mi Home/Xiaomi Home app.
- FR Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home.
- ES Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
- RU Откройте приложение Mi Home / Xiaomi Home.
- AR افتح تطبيق Mi Home/Xiaomi Home
- NL Open de Mi Home/Xiaomi Home-app.
- UA Відкрийте додаток Mi Home або Xiaomi Home.
- PT Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home.



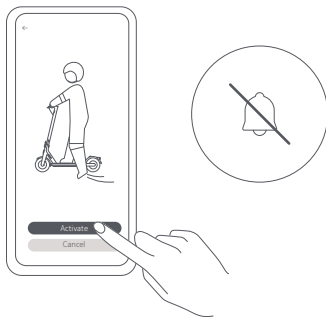
4

- EN Tap "+" on the top right corner and open "Scan" to scan the QR code on the label attached to the control panel, on the right side of the deck, or on the back cover of the user manual again. Then follow the instructions in the app to add the scooter.
- FR Appuyez sur le symbole « + » dans le coin supérieur droit et ouvrez « Scan » pour scanner à nouveau le code QR sur l'étiquette apposée sur le tableau de bord ou sur le couvercle arrière du manuel d'utilisation. Ensuite, suivez les instructions dans l'application pour ajouter la trottinette.
- ES Pulse «+» en la esquina superior derecha y abra «Escanear» para volver a escanear el código QR de la etiqueta adherida al panel de control, en el lado derecho de la cubierta o en la contraportada del manual de usuario. Siga las instrucciones de la aplicación para añadir el scooter.
- RU Нажмите «+» в правом верхнем углу и выберите «Сканировать», чтобы снова сканировать QR-код на этикетке, прикрепленной к панели управления или расположенной на задней стороне обложки руководства пользователя. Затем следуйте инструкциям в приложении, чтобы добавить самокат.
- AR انقر فوق "+" في أعلى الجانب الأيمن وافتح "مسح" لمسح رمز QR الموجود على الملصق المرفق بالوحة التحكم أو الجانب الأيمن من القاعدة أو على الغلاف الخلفي لدليل المستخدم مجدداً. ثم اتبع التعليمات الموجودة في التطبيق لإضافة السكوتر.
- NL Tik op '+' in de rechterbovenhoek en open 'Scannen' om de QR-code op het label op het bedieningspaneel, aan de rechterkant van het dek of op de achterkant van de gebruikershandleiding opnieuw te scannen. Volg daarna de instructies in de app om de step toe te voegen.
- UA Торкніться «+» у верхньому правому куті та відкрийте «Сканувати», щоб знову відсканувати QR-код на етикетці, прикріпленій до панелі керування, на правій стороні деки або на задній обкладинці посібника користувача. Після цього дотримуйтесь інструкцій у програмі, щоб додати самокат.
- PT Toque em "+" no canto superior direito e abra a opção "Ler" para ler novamente o código QR apresentado na identificação fixa ao painel de controlo no lado direito do convés ou na contracapa do manual do utilizador. De seguida, siga as instruções da aplicação para adicionar a trotinete.



5

- EN Watch the riding guide video. Do not exit the video before finishing it. Otherwise, the activation will fail.
- FR Regardez la vidéo de conduite explicative. Ne quittez pas la vidéo avant la fin. Autrement, l'activation ne pourra pas aboutir.
- ES Veá el vídeo de la guía de conducción. No salga del vídeo antes de terminarlo. De lo contrario, la activación fallará.
- RU Посмотрите видео с инструкциями по вождению самоката. Не закрывайте видео до завершения просмотра. Иначе активация не удастся.
- AR شاهد فيديو دليل الركوب. لا تخرج من الفيديو قبل إنهائه وإلا سيفشل التفعيل.
- NL Bekijk de instructievideo over rijden. Sluit de video niet af voordat u deze hebt afgekeken. Anders zal het activeren mislukken.
- UA Перегляньте відеоінструкцію про те, як їздити. Не вимикайте відео, доки воно не дійде кінця. Інакше активація не відбудеться.
- PT Veja o vídeo de orientação sobre como circular de trotinete. Veja o vídeo até ao fim. Caso contrário, a ativação irá falhar.



6

EN Tap "Activate" to activate the scooter. Once the scooter is activated, the beeping will stop and the speed restriction will be lifted.

FR Appuyez sur « Activate » (Activer) pour activer la trottinette. Une fois qu'elle est activée, le signal sonore s'arrête et la limitation de vitesse est levée.

ES Pulse « Activar » para activar el patinete. Una vez activado el patinete, dejará de emitir el pitido y desaparecerá el límite de velocidad.

RU Нажмите кнопку "Активировать", чтобы активировать самокат. После активации самоката звуковые сигналы прекратятся, а ограничение скорости будет снято.

AR المس "تنشيط" لتنشيط السكوتر. بمجرد تنشيطه، سيتوقف الصوت وسيزفك قيد السرعة.

NL Tik 'Activeren' om de step te activeren. Zodra de step is geactiveerd, stopt het piepen en wordt de snelheidsbeperking opgeheven.

UA Торкніться кнопки "Активувати", щоб активувати самокат. Після активації самоката він більше не подаватиме звуковий сигнал, а обмеження швидкості буде знято.

PT Toque em "Ativar" para ativar a trotinete. Assim que a trotinete for ativada, esta deixará de apitar e os limites de velocidade serão eliminados.

EN Notes:

- The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.
- The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

FR Remarques :

- Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.
- La version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

ES Notas:

- La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.
- La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

RU Примечания:

- В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.
- Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

AR

ملاحظات:

- تتم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.
- ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استناداً إلى إصدار التطبيق الحالي.

NL Opmerkingen:

- In Europa wordt de naam Xiaomi Home-app gebruikt (met uitzondering van Rusland). De naam van de app die op uw apparaat wordt weergegeven, moet als standaard worden gebruikt.
- De versie van de app kan zijn geüpdatet, volg de instructies van de huidige app-versie.

UA Примітки:

- У Європі (крім Росії) цей додаток називається Xiaomi Home. Потрібно вибрати назву додатка за замовчуванням, що відображається на пристрої.
- Версію додатка може бути оновлено. Дотримуйтесь інструкцій для поточної його версії.

PT Notas:

- Na Europa, a aplicação é denominada Xiaomi Home (exceto na Rússia). O nome da aplicação apresentado no seu dispositivo deve ser utilizado como nome predefinido.
- A versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

Reset Bluetooth/Réinitialiser le Bluetooth/Restablecer el Bluetooth/ Сбросить Bluetooth/ إعادة تعيين البلوتوث/ Bluetooth resetten/Скидання Bluetooth/Reiniciar Bluetooth

- EN Make sure the scooter is turned on. Press the accelerator and simultaneously press the power button 5 times to reset. When the scooter beeps, it has been reset successfully.
- FR Assurez-vous que la trottinette est sous tension. Appuyez simultanément sur l'accélérateur et le bouton d'alimentation 5 fois pour réinitialiser. La réinitialisation sera terminée lorsque la trottinette émettra un signal sonore.
- ES Asegúrese de que el patinete está encendido. Presione el acelerador y al mismo tiempo pulse el botón de encendido cinco veces para reiniciar. Cuando el patinete emita un pitido, se habrá restablecido correctamente.
- RU Убедитесь, что самокат включен. Чтобы перезагрузить самокат, 5 раз нажмите кнопку питания, удерживая рычаг газа в нажатом состоянии. После успешной перезагрузки самоката раздастся звуковой сигнал.
- AR تأكد من تشغيل السكوتر. اضغط على المسرع واضغط في نفس الوقت على زر الطاقة 5 مرات لإعادة الضبط. عندما يصدر السكوتر صوتًا، فهذا يشير إلى أنه تمت إعادة تعيينه بنجاح.
- NL Zorg ervoor dat de step is ingeschakeld. Druk 5 keer tegelijkertijd op de aan-uitknop en de versneller om te resetten. Als de step piept, is het resetten gelukt.
- UA Переконайтеся, що самокат увімкнено. Одночасно натисніть кнопку акселератора та кнопку живлення 5 разів, щоб скинути налаштування. Після успішного скидання самоката подасть звуковий сигнал.
- PT Certifique-se de que a trotinete está ligada. Carregue no acelerador e prima ao mesmo tempo o botão de alimentação 5 vezes para reiniciar. Assim que a trotinete apitar significa que foi reiniciada com sucesso.

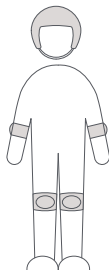
Restore Factory Settings/Rétablissement de la configuration d'usine/Restaurar ajustes de fábrica/ Восстановление заводских настроек/استعادة إعدادات المصنع/Fabrieksinstellingen terugzetten/Відновлення заводських налаштувань/Restaura as definições de fábrica

- EN Make sure the scooter is turned on. Squeeze the brake lever, and simultaneously press and hold the accelerator and the power button for 7 seconds. When you hear a beep, the scooter has been restored to factory settings. This operation will completely delete the data stored in the scooter, please proceed with caution.
- FR Assurez-vous que la trottinette est sous tension. Serrez le levier de frein, et appuyez simultanément sur l'accélérateur et le bouton d'alimentation pendant 7 secondes. La configuration d'usine de la trottinette sera rétablie lorsque vous entendrez un signal sonore. Veuillez effectuer cette opération avec prudence, car elle entraînera la suppression de l'ensemble des données enregistrées dans la trottinette.
- ES Asegúrese de que el patinete está encendido. Apriete la palanca de freno y mantenga presionados el acelerador y el botón de encendido durante 7 segundos. Cuando oiga un pitido, el patinete habrá restablecido los ajustes de fábrica. Esta operación elimina todos los datos almacenados en el patinete. Proceda con precaución.
- RU Убедитесь, что самокат включен. Сожмите тормозную ручку и в то же время нажмите и удерживайте рычаг газа и кнопку питания в течение 7 секунд. После восстановления заводских настроек самоката раздастся звуковой сигнал. Будьте осторожны: при этом будут удалены все данные, сохраненные на самокате.

- AR تأكد من تشغيل السكوتر. اضغط على ذراع الفرامل، واضغط باستمرار على دواسة الوقود وزر الطاقة لمدة 7 ثوان. عندما تسمع صوتًا، فقد تمت استعادة إعدادات المصنع السكوتر. ستؤدي هذه العملية إلى حذف البيانات المخزنة في السكوتر تمامًا، لذا يرجى المتابعة بحذر.
- NL Zorg ervoor dat de step is ingeschakeld. Druk de remhendel in en houd tegelijkertijd gedurende 7 seconden de aan-uitknop en de versneller ingedrukt. Als u een pieptoon hoort, is de step teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Door deze handeling zullen opgeslagen gegevens op de step volledig worden gewist, dus wees voorzichtig.
- UA Переконайтеся, що самокат увімкнено. Стисніть важіль гальма й одночасно натисніть і утримуйте кнопку акселератора та кнопку живлення протягом 7 секунд. Коли на самокаті буде відновлено заводські налаштування, ви почуєте звуковий сигнал. Ця дія призведе до повного видалення даних, збережених на самокаті, тому будьте обережні.
- PT Certifique-se de que a trotinete está ligada. Aperte a alavanca do travão e, simultaneamente, carregue no acelerador e mantenha o botão de alimentação premido durante 7 segundos. Assim que a trotinete apitar significa que as definições de fábrica foram restauradas. Esta operação irá eliminar por completo os dados armazenados na trotinete. Avance com cuidado.
- EN Note: The scooter cannot be restored to factory settings during riding or when locked.
- FR Remarque : vous ne pouvez pas procéder au rétablissement de la configuration d'usine de la trottinette lorsque vous roulez ou lorsqu'elle est verrouillée.
- ES Nota: No es posible restablecer los ajustes de fábrica del patinete durante su uso o cuando esté bloqueado.
- RU Примечание: восстановить заводские настройки самоката во время езды или в заблокированном состоянии невозможно.
- AR ملاحظة: يتعذر استعادة إعدادات المصنع السكوتر أثناء الركوب أو عند القفل.
- NL Let op: De step kan tijdens het rijden of als deze is vergrendeld niet worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen.
- UA Примітка. Відновити заводські налаштування не можна тоді, коли ви їдете або самокат заблоковано.
- PT Nota: A trotinete não pode ser restaurada de acordo com as definições de fábrica enquanto estiver a ser utilizada ou se estiver bloqueada.

How to Ride/Comment la conduire/Cómo conducir/Обучение езде/طريقة الركوب/Rijinstructies/Вказівки з їзди/Como conduzir

- 1 Before Riding/Avant de conduire/Antes de montar/Перед поездкой/قبل الركوب /Alvorens te rijden/Перед поїздою/Antes de Conduzir

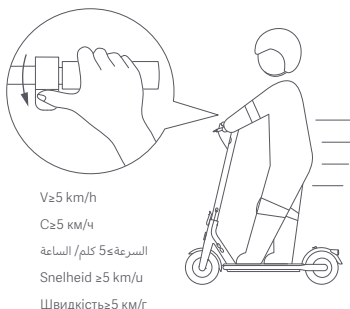


- EN Wear a helmet, elbow pads and knee pads before riding.
Note: Check the tire pressure before riding. The recommended tire pressure is 45–50 psi.
- FR Portez un casque, des coudières et des genouillères. Lisez attentivement la notice avant utilisation. Pour plus de précision sur ces consignes : se référer à la notice.
Remarque : Vérifiez la pression des pneus avant toute utilisation. La pression recommandée pour les pneus est de 45–50 psi.
- ES Use casco, coderas y rodilleras mientras usa el patinete.
Nota: Compruebe la presión de las ruedas antes de conducir. La presión recomendada de las ruedas es de 45–50 psi.
- RU Перед началом езды наденьте шлем, налокотники и наколенники.
Примечание. Перед поездкой проверьте давление в шинах. Рекомендуемое давление в шинах составляет 45–50 psi.
- AR ارتد خوذة ووسادات كوع وضامات ركبة قبل الركوب.
ملاحظة: افحص ضغط الإطارات قبل الركوب. ضغط الإطارات الموصى به هو 45–50 رطلًا لكل بوصة مربعة.
- NL Draag een helm, elleboogbeschermers en kniebeschermers voor u gaat rijden.
Let op: Controleer de bandenspanning voordat u gaat rijden. De aanbevolen bandenspanning is 45–50 psi.
- UA Перед поїздою надівайте шолом, налокітники та наколінники.
Примітка. Перед поїздою перевіряйте тиск у шинах. Рекомендований тиск у шинах складає 45–50 фунтів на квадратний дюйм.
- PT Utilize capacete, cotovelleiras e joelheiras antes de conduzir a trotinete.
Nota: verifique a pressão do ar nos pneus antes de conduzir a trotinete. A pressão dos pneus recomendada é de 45–50 psi.

- 2 Starting & Accelerating/Démarrage et accélération/Arranque & aceleración/Занук и ускорение/البدء والتسارع/Starten & versnellen/Занук і прискорення/Começar e Acelerar



- EN Step on the deck with one foot, and slowly kicks off the other on the ground.
- FR Placez un pied sur le repose-pied et prenez appui avec l'autre au sol pour avancer lentement.
- ES Mantenga un pie en la cubierta, y baje lentamente el otro al suelo.
- RU Поместите одну ногу на платформу, а второй медленно оттолкнитесь от земли.
- AR ضع قدمًا واحدة على سطح السكوتر وادفع بالأخرى على الأرض.
- NL Stap met één voet op het plateau en zet u langzaam af met de andere voet.
- UA Станьте однією ногою на платформу та повільно відштовхніться іншою від землі.
- PT Coloque um pé na plataforma e, lentamente, levante o outro pé do chão.



- EN When the scooter starts to coast, put both feet on the deck and gently press the accelerator. The accelerator can be used once the scooter is going over 5 km/h.
- FR Lorsque la trottinette commence à avancer en roue libre, placez les deux pieds sur le repose-pied et appuyez doucement sur l'accélérateur. L'accélérateur peut être utilisé lorsque la trottinette dépasse les 5 km/h.
- ES Cuando el patinete comienza a avanzar, coloque ambos pies en la plataforma y pulse suavemente el acelerador. El acelerador se puede usar cuando el patinete supere los 5 km/h.
- RU Когда самокат начнет двигаться по инерции, поставьте вторую ногу на платформу и слегка нажмите на рычаг газа. Рычаг газа можно использовать после того, как самокат разгонится до 5 км/ч.
- AR عندما تبدأ السكوتر بالتحرك، ضع كلتا قدميك على السطح واضغط برفق على المُسرّع. يمكن استخدام المُسرّع بمجرد تجاوز السكوتر 5 كم/ساعة.
- NL Wanneer de step begint te rollen, zet u beide voeten op het plateau en drukt u rustig op de versneller. De versneller kan worden gebruikt zodra de step sneller dan 5 km/u gaat.
- UA Коли самокат почне рухатися, поставте обидві ноги на платформу й обережно натисніть кнопку акселератора. Акселератор можна використовувати, коли самокат рухається зі швидкістю понад 5 км/год.
- PT Quando a trotinete começar a andar, coloque ambos os pés na plataforma e carregue suavemente no acelerador. Poderá utilizar o acelerador assim que a trotinete ultrapassar os 5 km/h.

V ≥ 5 km/h

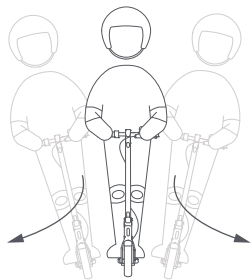
C ≥ 5 km/h

السرعة ≥ 5 كلم/الساعة

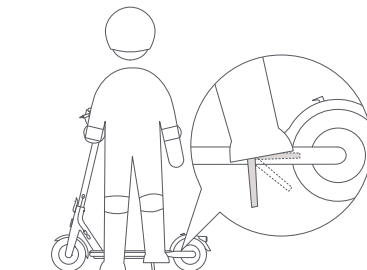
Snelheid ≥ 5 km/u

Швидкість ≥ 5 км/г

3 Steering/Guidage/Manejo/Рулевое управление/التوجيه/Sturen/Пульове управління/Direção

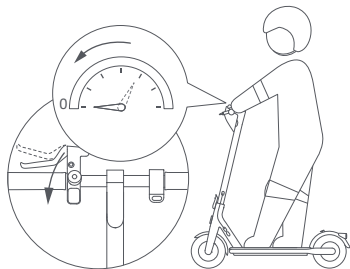


- EN Tilt your body to the steering direction as you turn, and slowly turn the handlebar.
- FR Penchez-vous dans la direction vers laquelle vous souhaitez tourner, puis tournez doucement le guidon.
- ES Incline el cuerpo en la dirección de conducción a medida que gira y gire lentamente el manillar.
- RU При выполнении поворотов наклоняйте корпус в нужную сторону и медленно поворачивайте руль.
- AR قم بإمالة جسمك إلى اتجاه التوجيه عند الدوران، ثم أدر المقبض ببطء.
- NL Leun bij het afslaan met uw lichaam in de stuurrichting en draai langzaam aan het stuur.
- UA Під час поворотів нахилуйте тіло в потрібному напрямку та повільно повертайте кермо.
- PT Incline o corpo para a direção pretendida e rode lentamente o guidador.



- EN When the scooter slows down or stops, put one foot on the ground to get off the scooter. Put down the kickstand when parking the scooter.
- FR Lorsque la trottinette ralentit ou s'arrête, mettez un pied au sol pour descendre de la trottinette. Baissez la béquille lorsque vous garez la trottinette.
- ES Cuando el patinete eléctrico reduzca la velocidad o se detenga, ponga un pie en el suelo para bajarse del patinete eléctrico. Baje el caballete cuando estacione el patinete eléctrico.
- RU Когда электросамокат замедлит ход или остановится, поставьте одну ногу на землю, чтобы слезть с электросамоката. Опускайте подножку при парковке электросамоката.
- AR عندما يتباطأ السكوتر ويتوقف، ضع قدماً واحدة على الأرض للنزول عن السكوتر. ضع المسند عند ركن السكوتر.
- NL Als de step afremt of stopt, zet één voet op de grond om van de step af te stappen. Zet de standaard omlaag bij het parkeren van de step.
- UA Коли самокат уповільнюється або зупиняється, поставте одну ногу на землю, щоб зійти з самоката. Опускайте підніжку, коли паркуєте самокат.
- PT Quando a trotinete abrandar ou para, coloque um pé no chão para sair da trotinete. Coloque para baixo o apoio quando estacionar a trotinete.

4 Decelerating & Braking & Parking/Décélération et freinage et stationnement/Desaceleración, frenado y aparcamiento/Замедление, торможение и парковка/الإبطاء والفرملة والركن/Vertragen & remmen & parkeren/Уповільнення, гальмування та паркування/Desacelerar e Travagem e Estacionamento

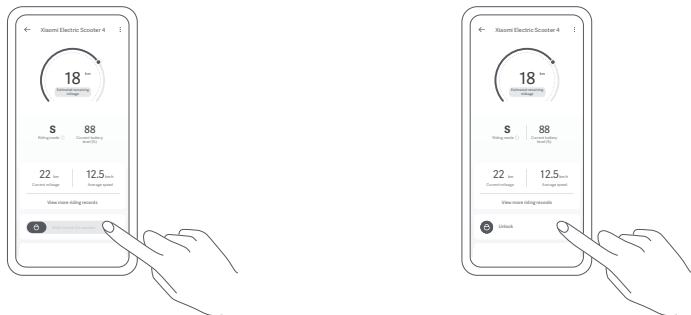


- EN Release the accelerator to slow down, and you can enable the energy recovery function to help reduce the speed. Squeeze the brake firmly to make an emergency stop.
- FR Relâchez l'accélérateur pour ralentir. Vous pouvez activer la fonction de récupération d'énergie pour permettre la réduction de la vitesse. Pressez fermement le frein pour effectuer un arrêt d'urgence.
- ES Suelte el acelerador para reducir la velocidad, y puede activar la función de recuperación de energía para ayudar a reducir la velocidad. Apriete el freno con firmeza para realizar una parada de emergencia.
- RU Отпустите педаль акселератора, чтобы замедлиться, и вы можете включить функцию рекуперации энергии, чтобы помочь снизить скорость. Сильно нажмите на тормоз, чтобы произвести аварийную остановку.
- AR حرر دواسة المسارع للإبطاء، ويمكنك تمكين وظيفة استعادة الطاقة للمساعدة في تخفيف السرعة. اضغط على الفرامل بقوة لعمل توقف طارئ.
- NL Laat de versneller langzaam los om af te remmen, dan kunt u de functie voor energierugwinning inschakelen om de snelheid te verlagen. Knijp de rem stevig in om een noodstop te maken.
- UA Відпустіть акселератор, щоб уповільнити швидкість, і ви зможете ввімкнути функцію відновлення енергії, щоб зменшити швидкість. Міцно стисніть гальмо, щоб зробити аварійну зупинку.
- PT Solte o acelerador para abrandar, e pode ativar a função de recuperação de energia para ajudar a reduzir a velocidade. Aperte o travão firmemente para fazer uma paragem de emergência.



- EN To avoid others using the scooter without your permission, you can lock the scooter when it is parked.
- FR Pour éviter qu'une autre personne utilise votre trottinette sans votre autorisation, vous pouvez la verrouiller lorsqu'elle est garée.
- ES Para evitar que otras personas usen el patinete sin su permiso, puede bloquearlo cuando lo aparque.
- RU Вы можете блокировать самокат при парковке, чтобы посторонние не смогли использовать его без вашего разрешения.
- AR لتفادي استخدام الآخرين للسكوتر بدون إذنك، يمكنك قفل السكوتر عند توقفها.
- NL Om te voorkomen dat anderen de step gebruiken zonder uw toestemming, kunt u de step vergrendelen als deze geparkeerd staat.
- UA Щоб інші люди не використовували самокат без вашого дозволу, ви можете заблокувати його після паркування.
- PT Para evitar que outras pessoas utilizem a trotinete sem a sua permissão, pode bloqueá-la quando estiver estacionada.

Lock & Unlock Your Scooter/Verrouillez & déverrouillez votre trottinette/Bloquee & Desbloquee de su scooter/Блокировка & разблокировка самоката/فتح قفل السكوتر الخاص بك /Uw step vergrendelen & ontgrendelen/Блокування & розблокування вашого самоката/Bloqueie & desbloqueie a sua trotinete



EN Slide to Lock
FR Glissez pour verrouiller
ES Deslizar para bloquear
RU Сдвиньте, чтобы заблокировать
AR اسحب للقفل
NL Schuiven om te vergrendelen
UA Проведіть пальцем, щоб заблокувати
PT Deslize para bloquear

EN Tap to Unlock
FR Appuyez pour déverrouiller
ES Pulse para desbloquear
RU Нажмите, чтобы разблокировать
AR اضغط لفتح القفل
NL Tikken om te ontgrendelen
UA Торкніться, щоб розблокувати
PT Clique para desbloquear

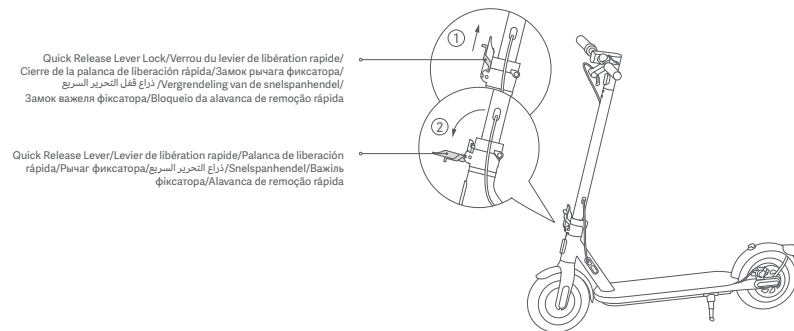
- EN
- When the scooter is locked, the motor is locked and all the icons on the control panel will automatically go out except the Bluetooth icon and the lock icon. If the scooter goes beyond the Bluetooth connection range, the Bluetooth will be disconnected and its icon will go out.
 - After the scooter is locked in the app, the motor will be locked and the power button will not function. If the scooter is moved forcibly, its front wheel cannot move normally, and it will have a rolling resistance accompanied by the buzzer alarm and a vibrating alert on the phone. This function cannot prevent the scooter from being stolen, please keep your scooter safe. The scooter will automatically turn off after 24 hours of being locked, and it will remain locked when turned on again. To unlock the scooter, tap "Unlock" in the app. Locking the scooter will consume the scooter's power, please use this function wisely. Note: The phone will vibrate only if the page of the scooter in the Mi Home/Xiaomi Home app is open.
- FR
- Lorsque la trottinette est verrouillée, le moteur l'est aussi et toutes les icônes du tableau de bord s'éteignent automatiquement, à l'exception de l'icône Bluetooth et de l'icône de verrouillage. Si la trottinette se trouve hors de portée de la connexion Bluetooth, celui-ci sera déconnecté et son icône disparaîtra.
 - Après que la trottinette a été verrouillée dans l'application, le moteur sera verrouillé et le bouton d'alimentation ne fonctionnera pas. Si la trottinette est déplacée de force, sa roue avant ne peut bouger normalement. Il n'aura pas de résistance au roulement accompagné d'une alarme sonore et une alerte de vibration sur votre téléphone. Cette fonction ne peut empêcher le vol de la trottinette, mais elle la maintient en sécurité. La trottinette s'éteindra automatiquement après 24 heures en état de verrouillage. Elle restera verrouillée lorsqu'elle est rallumée. Pour déverrouiller la trottinette, tapotez « Déverrouiller » dans l'application. Le verrouillage de la trottinette consomme l'énergie de l'appareil, veuillez donc à utiliser cette fonction à bon escient. Remarque : Le téléphone vibrera uniquement si la page de la trottinette dans l'application Mi Home/Xiaomi Home est ouverte.
- ES
- Cuando el patinete esté bloqueado, también se bloqueará el motor y se apagará todos los iconos del panel de control, excepto el icono de Bluetooth y el de bloqueo. Si el patinete sale del rango de la conexión Bluetooth, se desconectará del Bluetooth y se apagará dicho icono.
 - Después de bloquear el patinete eléctrico en la aplicación, el motor se bloqueará y el botón de encendido no funcionará. Si el patinete eléctrico se mueve a la fuerza, su rueda delantera no podrá moverse con normalidad, y tendrá una resistencia a la rodadura acompañada de la alarma del zumbador y una alerta vibratoria en el teléfono. Mantenga su patinete eléctrico seguro. Esta función no puede evitar que sea robado. El patinete eléctrico se apagará automáticamente después de 24 horas de estar bloqueado, y permanecerá bloqueado cuando se vuelva a encender. Para desbloquear el patinete eléctrico, pulse "Desbloquear" en la aplicación. El bloqueo del patinete eléctrico consume energía, utilice esta función con prudencia. Nota: El teléfono vibrará sólo si la página del patinete eléctrico en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home está abierta.
- RU
- В заблокированном состоянии отключается двигатель самоката и гаснут все значки на панели управления, кроме значков Bluetooth и блокировки. Если самокат окажется за пределами зоны действия Bluetooth, то Bluetooth отключится и соответствующий значок погаснет.
 - После того, как самокат заблокирован в приложении, двигатель будет заблокирован, а кнопка питания не будет работать. При принудительном перемещении самоката, его переднее колесо не может двигаться нормально, и у него будет сопротивление качению, сопровождаемое звуковым сигналом и предупреждением вибрацией на телефоне. Эта функция не предотвратит кражу самоката. Оставляйте его в безопасном месте. Самокат автоматически выключится через 24 часа после блокировки и останется заблокированным при повторном включении. Чтобы разблокировать самокат, нажмите «Разблокировать» в приложении. Блокировка самоката потребляет его мощность, используйте эту функцию рационально. Примечание: Телефон будет вибрировать только в том случае, если страница самоката в приложении Mi Home/Xiaomi Home открыта.

AR عند قفل السكوتر، يتم قفل المحرك وستنطفئ جميع الرموز على لوحة التحكم تلقائياً باستثناء رمز البلوتوث ورمز القفل. وفي حالة تحطى السكوتر نطاق اتصال البلوتوث، فسيتم فصله وستنطفئ رمزه.

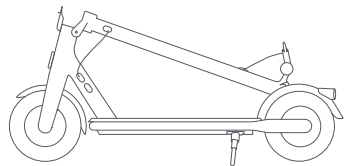
بعد قفل السكوتر في التطبيق، سيتم قفل المحرك ولن يعمل زر الطاقة. إذا تم تحريك السكوتر بالقوة، فلن تتحرك العجلة الأمامية بصورة طبيعية، وسيكون هناك مقاومة للدوران مصحوبة بجرس إنذار وتنبه اهتزاز على الهاتف. لن تحمي تلك الخاصية السكوتر من السرقة، لذا يرجى إبقاء السكوتر في مكان آمن. ستوقف السكوتر عن التشغيل تلقائياً بعد 24 ساعة من إقفاله، وسيبقى مقفلاً عندما يتم تشغيله مرة أخرى. لفتح قفل السكوتر، اضغط على "فتح القفل" في التطبيق. قفل السكوتر سيستهلك من طاقته، يرجى استخدام هذه الوظيفة بحكمة. ملاحظة: سيهتز الهاتف فقط إذا كانت صفحة السكوتر في تطبيق Mi Home/Xiaomi Home مفتوحة.

- NL • Het vergrendelen van de step vergrendelt ook de motor en alle pictogrammen op het bedieningspaneel gaan automatisch uit, behalve het Bluetooth-pictogram en het slotpictogram. Als de step niet meer in het Bluetooth-bereik is, wordt de Bluetooth-verbinding verbroken en gaat het pictogram uit.
- Nadat de step in de app is vergrendeld, wordt de motor vergrendeld en werkt de Aan-/uitknop niet. Als de step ruw wordt bewogen, kan het voorwiel niet normaal bewegen en heeft deze een rolweerstand, gepaard van een zoemeralarm en een trilalarm op de telefoon. Deze functie kan niet voorkomen dat de step gestolen wordt, bewaar uw step dus goed. De step wordt automatisch uitgeschakeld na 24 uur vergrendeld te zijn en blijft vergrendeld totdat deze weer wordt ingeschakeld. Tik op "Ontgrendelen" in de app om de step te ontgrendelen. Terwijl de step is vergrendeld, verbruikt deze stroom. Denk hieraan wanneer u deze functie gebruikt.
- Opmerking: De telefoon trilt alleen als de pagina van de step in de Mi Home/Xiaomi Home-app open is.
- UA • Після блокування самоката двигун буде заблоковано, а всі значки на панелі керування, крім значка Bluetooth і значка блокування, автоматично згаснуть. Якщо самокат розташований за межами діапазону з'єднання Bluetooth, функцію Bluetooth буде відключено, а її значок згасне.
- Після того, як самокат буде заблокований в додатку, двигун буде заблокований, а кнопка живлення не працюватиме. Якщо самокат рухати з примусом, його переднє колесо не зможе рухатися нормально, і він чинитиме опір коченню, що супроводжується звуковим сигналом та вібросигналом на телефоні. Ця функція не може запобігти крадіжці самоката, будь ласка, бережіть свій самокат. Самокат автоматично вимкнеться через 24 години після блокування і залишиться заблокованим при повторному включенні. Щоб розблокувати самокат, торкніться «Розблокувати» у додатку. Блокування самоката споживає потужність самоката, тому використовуйте цю функцію лише за потреби.
- Примітка: Телефон буде вібрувати, лише якщо відкрита сторінка самоката в додатку Mi Home/Xiaomi Home.
- PT • Sempre que a trotinete estiver bloqueada, o motor também fica bloqueado e todos os ícones do painel de controlo irão desligar-se automaticamente, exceto o ícone de Bluetooth e o ícone de bloqueio. Caso a trotinete ultrapasse o alcance da ligação Bluetooth, o Bluetooth será desligado bem como o respetivo ícone.
- Depois da trotinete ser bloqueada na aplicação, o motor vai trancar e o botão de poder não vai funcionar. Se a trotinete for movida forçadamente, a sua roda dianteira não pode mover-se normalmente, e terá resistência a rolar acompanhado por um alarme e um alerta vibratório no telemóvel. Esta função não consegue prevenir a trotinete de ser roubada, por favor mantenha a sua trotinete segura. A trotinete irá desligar automaticamente após estar bloqueada por 24 horas, e irá manter-se bloqueada quando ligada novamente. Para desbloquear a trotinete, toque "Desbloquear" na aplicação. Bloquear a trotinete irá consumir a energia da mesma. Utilize esta função de forma sensata.
- Nota: O telemóvel irá vibrar apenas se a página da trotinete na aplicação Mi Home/Xiaomi Home estiver aberta.

Fold/Unfold & Carry/Plier/dépliez et portez/Plegar/Desplegar y transportar/Сложити/разложить для переноски/إلغاء الطي /إلغاء الطي والحمل/Inklappen/uitklappen & dragen/Складання/розкладання та перенесення/ Dobrar/desdobrar e transportar

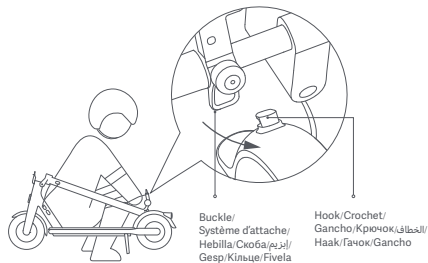


- 1 EN Make sure the scooter is turned off and not being charged before folding. Hold the stem, lift the quick release lever lock, and pull the quick release lever outward.
- FR Assurez-vous que la trotinette est éteinte et qu'elle n'est pas en cours de charge avant de plier. Tenez la potence, soulevez le verrou du levier de libération rapide, et tirez le levier de libération rapide vers l'extérieur.
- ES Asegúrese de que el scooter está apagado y no se está cargando antes de plegarlo. Sujete el caballete, levante el bloqueo de la palanca de liberación rápida y tire de la palanca de liberación rápida hacia afuera.
- RU Перед складыванием убедитесь, что самокат выключен и не заряжается. Удерживая стойку, поднимите фиксатор рычага быстрого разблокирования и подтяните этот рычаг наружу.
- AR تأكد من أن السكوتر مطفأة وليست موصولة للشحن قبل طيها. احمل القضيب، وارفع قفل الذراع سريع الفك، واسحب الذراع سريع الفك للخارج.
- NL Zorg ervoor dat de step uitgeschakeld is en niet wordt opgeladen voordat u de inklapt. Houd de stuurpen vast, til de vergrendeling van de snelspanhendel op en trek de snelspanhendel naar buiten.
- UA Переконайтесь, що самокат вимкнений та не заряджається перед складанням. Утримуйте шток, підніміть фіксатор важеля швидкого звільнення та потягніть важіль швидкого звільнення назовні.
- PT Certifique-se que a trotinete está desligada e que não está a ser carregada, antes de a dobrar. Segure o avanço, levante o bloqueio da alavanca de remoção rápida e abra a alavanca de remoção rápida.



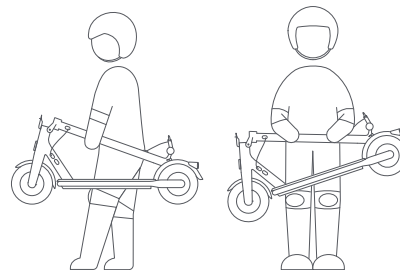
2

EN Fold the stem.
FR Pliez la potence.
ES Pliegue el eje.
RU Сложите рулевую стойку.
AR قم بطي الساق.
NL De stang inklappen.
UA Складіть стійку.
PT Dobre a haste.



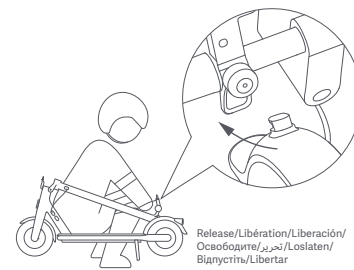
3

EN Align the buckle with the hook and secure them together.
FR Alignez le système d'attache avec le crochet et fixez-les ensemble.
ES Alinee la hebilla con el gancho y fíjelos.
RU Совместите скобу с крючком и соедините их.
AR قم بمحاذاة المشبك مع الخطاف وثبتهما معًا.
NL Klik de haak in de gesp om ze aan elkaar vast te maken.
UA Вирівняйте кільце відносно гачка та скріпіть їх.
PT Alinhe a fivela com o gancho e prenda-os juntos.



4

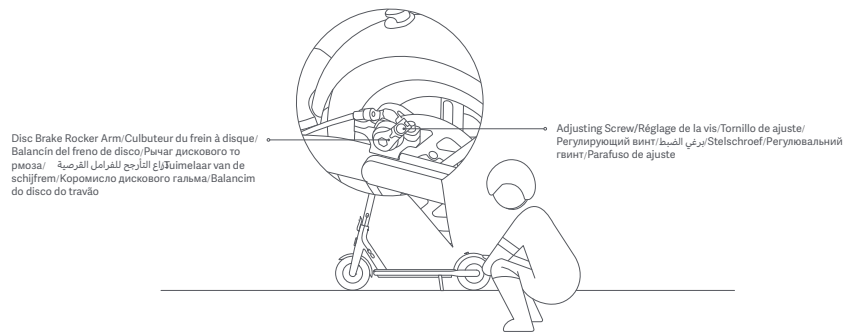
EN Hold the stem with either one hand or both hands to carry.
FR Pour le transport, tenez la potence du guidon d'une seule main ou des deux mains.
ES Sujete el manillar con una mano o con ambas.
RU Для транспортировки удерживайте рулевую стойку одной или обеими руками.
AR احمل قضيب المقود إما بيد واحدة أو بكنتا اليدين.
NL Houd de stuurpen met één of beide handen vast om de step te dragen.
UA Під час транспортування тримайте кермову стійку однією чи обома руками.
PT Para transportar, segure na haste do guiador com uma mão ou com as duas.



5

EN When unfolding the scooter, pull the buckle upwards to release it from the hook.
FR Lorsque vous dépliez la trottinette, tirez la boucle vers le haut pour la libérer du crochet.
ES Al desplegar el patinete, tire de la hebilla hacia arriba para soltarla del gancho.
RU Разложите самокат, потянув скобу вверх, чтобы освободить ее от крючка.
AR عند فك طي السكوتر، اسحب المشبك إلى الأعلى لفكه من الخطاف.
NL Trek bij het uitvouwen van de step de gesp naar boven om deze van de haak los te maken.
UA Розкладаючи самокат, потягніть кільце вгору, щоб зняти його з гачка.
PT Ao dobrar a trotinete, puxe a fivela para cima para removê-la do gancho.

Adjust the Disc Brake/Réglage du frein à disque/Ajustar el freno de disco/Настройка тормозного диска/
ضبط الفرامل القرصية / De schijfrem afstellen/Регулювання дискового гальма/Ajuste o travão de disco



- EN Tool: 5 mm hex key (the tool needs to be prepared by the user).
FR Outil : Clé hexagonale de 5 mm (l'outil à préparer par l'utilisateur).
ES Herramienta: Llave hexagonal de 5 mm (la herramienta debe ser preparada por el usuario).
RU Инструмент: Шестигранный ключ на 5 мм (инструмент необходимо подготовить пользователю).
AR الأداة: مفتاح سداسي 5 ملم (تحتاج الأداة إلى الإعداد من قبل المستخدم).
NL Gereedschap: 5 mm inbussleutel (de gebruiker moet zelf voor het gereedschap zorgen).
UA Інструмент: Шестигранный ключ на 5 мм (інструмент повинен підготувати користувач).
PT Ferramenta: chave Allen de 5 mm (a ferramenta terá de ser preparada pelo utilizador).

EN Before adjusting, make sure the scooter is turned off and not being charged. During adjusting, pull the end of the brake cable to make the cable tight.
Note: If the brake is too tight, use the tool to loosen the screw by turning it counterclockwise, pull the disc brake rocker arm outwards, and then tighten the screw. If the brake is too loose, use the tool to loosen the screw by turning it counterclockwise, push the disc brake rocker arm forwards, and then tighten the screw.

FR Avant tout réglage, assurez-vous que la trottinette est éteinte et qu'elle n'est pas en charge. Pendant le réglage, tirer l'extrémité du câble de frein pour serrer le câble de frein.
Remarque: Si le frein est trop serré, utiliser un outil pour desserrer la vis en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, tirer le culbuteur du frein à disque vers l'extérieur, puis serrer la vis. Si le frein est trop lâche, utiliser un outil pour desserrer la vis en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, pousser le culbuteur du frein à disque vers l'avant, puis serrer la vis.

ES Antes de realizar el ajuste, asegúrese de que el scooter está apagado y no se está cargando. Durante el ajuste, tire del extremo del cable de freno para tensarlo.
Nota: Si el freno está demasiado apretado, utilice la herramienta para aflojar el tornillo girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, tire del balancín del freno de disco hacia fuera y, a continuación, apriete el tornillo. Si el freno está demasiado flojo, utilice la herramienta para aflojar el tornillo girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, empuje el balancín del freno de disco hacia delante y, a continuación, apriete el tornillo.

RU Перед регулировкой убедитесь, что самокат выключен и не находится на зарядке. Во время регулировки, потяните за конец тормозного троса, чтобы натянуть трос.
Примечание: Если тормоз затянут слишком сильно, используйте инструмент, чтобы ослабить винт, повернув его против часовой стрелки, потяните наружу рычаг дискового тормоза, а затем затяните винт. Если тормоз слишком ослаблен, используйте инструмент, чтобы ослабить винт, повернув его против часовой стрелки, сдвиньте рычаг дискового тормоза вперед, а затем затяните винт.

AR قبل الضبط، تأكد من إيقاف تشغيل السكوتر وعدم توصيله بالشاحن. أثناء الضبط، اسحب طرف كابل الفرامل لشد الكابل. ملاحظة: إذا كانت الفرامل مشدودة للغاية، استخدم الأداة لفك البرغي بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة، اسحب ذراع التأرجع للفرامل القرصية للخارج، ثم قم بشد البرغي. إذا كانت الفرامل مرتخية للغاية، استخدم الأداة لفك البرغي بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة، ادفع ذراع التأرجع للفرامل القرصية للداخل، ثم قم بشد البرغي.

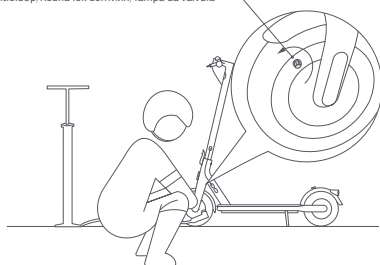
NL Voordat u de step afstelt, moet u ervoor zorgen dat deze is uitgeschakeld en niet aan het opladen is. Trek tijdens het afstellen aan het uiteinde van de remkabel om de kabel strak te trekken.
Opmerking: Als de rem te strak is afgesteld, gebruik het gereedschap om de schroef los te maken door deze linksom te draaien, trek de tuimelaar van de schijfrem naar buiten en draai vervolgens de schroef vast. Als de rem niet te strak genoeg is afgesteld, gebruik het gereedschap om de schroef los te maken door deze linksom te draaien, duw de tuimelaar van de schijfrem naar voren en draai vervolgens de schroef vast.

UA Перед регулюванням переконайтеся, що самокат вимкнений і не заряджається. Під час регулювання потягніть за кінець гальмівного троса, щоб затягнути трос.
Примітка: Якщо гальмо занадто туго, скористайтеся інструментом, щоб послабити гвинт, повернувши його проти годинникової стрілки, потягніть коромисло дискового гальма назовні, а потім затягніть гвинт. Якщо гальмо занадто слабке, скористайтеся інструментом, щоб послабити гвинт, повернувши його проти годинникової стрілки, проштовхніть коромисло дискового гальма вперед, а потім затягніть гвинт.

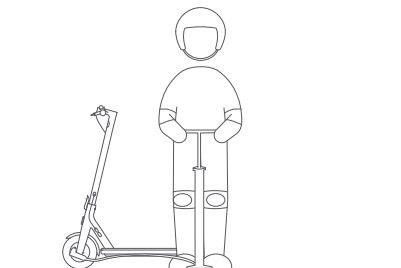
PT Antes de ajustar, certifique-se de que a trotinete está desligada e não está a carregar. Durante o ajuste, puxe a extremidade do cabo do travão para apertar o cabo.
Nota: Se o travão estiver muito apertado, use a ferramenta para soltar o parafuso girando-o no sentido anti-horário, puxe o balancim do disco do travão para fora e aperte o parafuso. Se o freio estiver muito solto, use a ferramenta para soltar o parafuso girando-o no sentido anti-horário, empurre o balancim do disco do travão para a frente e aperte o parafuso.

Inflate the Tire/Gonflage du pneu/Inflar las ruedas/Подкачка колес/نفخ الإطار/Pomp de band op/Накачування шин/Encher o pneu

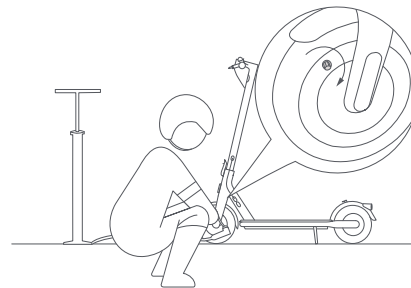
Valve Cap/Сapuchon de la soupape/Tapón de la válvula/Колпачок вентиля шины/غطاء الصمام / Ventioldop/Ковпачок вентиля/Tampa da válvula



- 1 EN Remove the tire valve cap, and connect the pump and the valve securely together.
- FR Retirez le bouchon de la valve du pneu, et connectez solidement la pompe et la valve ensemble.
- ES Retire el tapón de la válvula del neumático y conecte la bomba y la válvula de forma segura.
- RU Снимите колпачок клапана шины и надежно соедините насос и клапан.
- AR قم بإزالة غطاء صمام الإطار، وقم بتوصيل المضخة بالصمام بإحكام.
- NL Verwijder het ventieldopje van de band en sluit de pomp en het ventiel stevig op elkaar aan.
- UA Зніміть ковпачок вентиля шини й щільно з'єднайте шланг насоса з вентиляем.
- PT Retire a tampa da válvula do pneu e ligue a bomba e a válvula de forma segura.



- 2 EN Inflate the tire.
- FR Gonflez le pneu.
- ES Infle la rueda.
- RU Накачайте шину.
- AR انفخ الإطار.
- NL Pomp de band op.
- UA Накачайте шину.
- PT Encha o pneu.



- 3 EN Remove the pump and install the tire valve cap.
 - FR Retirez la pompe et installez le bouchon de la valve du pneu.
 - ES Retire la bomba e instale el tapón de la válvula del neumático.
 - RU Снимите насос и установите колпачок клапана шины.
 - AR قم بإزالة المضخة وتثبيت غطاء صمام الإطار.
 - NL Verwijder de pomp en plaats het ventieldopje van de band terug.
 - UA Зніміть насос і встановіть ковпачок вентиля шини.
 - PT Retire a bomba e instale a tampa da válvula do pneu.
-
- ⚠ EN Check the tire pressure every month, and inflate the tires if the pressure is too low. The recommended tire pressure is 45–50 psi.
- FR Vérifiez la pression des pneus tous les mois, et gonflez les pneus si la pression est trop basse. La pression recommandée pour les pneus est de 45–50 psi.
- ES Compruebe la presión de las ruedas cada mes, e infle las ruedas si es demasiado baja. La presión recomendada de las ruedas es de 45–50 psi.
- RU Проверьте давление в шинах каждый месяц. Если давление слишком низкое, накачайте шины. Рекомендуемое давление в шинах составляет 45–50 psi.
- AR افحص ضغط الإطارات كل شهر، وانفخ الإطارات إذا كان الضغط منخفضًا جدًا. ضغط الإطارات الموصى به هو 45–50 رطلًا لكل بوصة مربعة.
- NL Controleer de bandenspanning elke maand in pomp de banden op als de spanning te laag is. De aanbevolen bandenspanning is 45–50 psi.
- UA Перевіряйте тиск у шинах щомісяця. Якщо тиск занадто низький, накачайте шини. Рекомендований тиск у шинах складає 45–50 фунтів на квадратний дюйм.
- PT Verifique a pressão do ar nos pneus uma vez por mês e encha-os caso a pressão esteja demasiado baixa. A pressão dos pneus recomendada é de 45–50 psi.

- EN Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.
For further information, please go to www.mi.com
For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide
- FR Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/service/userguide
- ES Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.
Para obtener más información, visite www.mi.com
Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/service/userguide
- RU Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики изделия и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide
- AR الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى www.mi.com/global/service/userguide
- NL Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op www.mi.com/global/service/userguide
- UA Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Докладний електронний посібник можна знайти за адресою www.mi.com/global/service/userguide
- PT As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Para consultar o manual detalhado online, visite www.mi.com/global/service/userguide

Do Not Remove

- EN This QR code is unique to your scooter and can also be found on the labels attached to the control panel and to the right side of the deck. It is used to connect the scooter with the Mi Home/Xiaomi Home app and contains important information about activating your scooter. Please keep this code safe.
- FR Le code QR est propre à votre trottinette et se trouve également sur les étiquettes apposées sur le tableau de bord et sur le côté droit du plateau. Il sert à connecter la trottinette à l'application Mi Home/Xiaomi Home et contient des informations importantes sur l'activation de votre trottinette. Veuillez garder ce code en sécurité.
- ES Este código QR es único para su patinete, también se puede encontrar en las etiquetas adheridas al panel de control y al lado derecho de la cubierta. Se utiliza para conectar el patinete con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home y contiene información importante sobre la activación de su patinete. Guarde este código.
- RU Этот QR-код для вашего самоката уникален, его также можно найти на этикетках, прикрепленных к блоку управления и к правой стороне деки. Он необходим для подключения самоката к приложению Mi Home/Xiaomi Home и содержит важную информацию об активации вашего самоката. Сохраните этот код.
- AR رمز QR هذا فريد من نوعه لركوبتك ويمكن أيضا العثور عليه على الملصقات المرفقة بوحدة التحكم وعلى الجهة اليمنى من المنصة. يستخدم كرمز للوصول إلى معلومات مهمة بخصوص تفعيل السكوتر الخاص بك، يرجى الحفاظ على سلامته هذا الرمز.
- NL Deze QR-code is uniek voor uw step en staat ook op de labels die op het bedieningspaneel en aan de rechterzijde van het plateau zijn aangebracht. Deze wordt gebruikt om de step te verbinden met de Mi Home/Xiaomi Home-app en bevat belangrijke informatie om uw step te activeren. Bewaar deze code op een veilige plek.
- UA Цей QR-код є унікальним для вашого самоката. Його також можна знайти на етикетках, прикріплених до панелі керування та на правому боці платформ. Він потрібен, щоб підключити самокат до додатку Mi Home або Xiaomi Home, і містить важливу інформацію про активацію самоката. Не втрачайте цей код.
- PT Este código QR é exclusivo da sua trottineta. Poderá também encontrá-lo nas identificações fixas ao painel de controlo e no lado direito da plataforma. O código é utilizado para ligar a trottineta à aplicação Mi Home/Xiaomi Home e contém informações importantes sobre a ativação da trottineta. Mantenha o código em segurança.



Made in China
Original instructions